

Gaggenau

da Betjenings- og installationsvejledning

GM45.120

Mikro-/kombiovn

Du kan finde yderligere oplysninger i den digitale brugervejledning.



Indholdsfortegnelse

BETJENINGSVEJLEDNING

1	Sikkerhed.....	2
2	Undgåelse af tingsskader.....	6
3	Miljøbeskyttelse og besparelse.....	7
4	Lær apparatet at kende.....	8
5	Tilbehør.....	14
6	Inden den første ibrugtagning.....	15
7	Generel betjening.....	16
8	Mikrobølger	18
9	Ovn.....	19
10	Kombifunktion.....	21
11	Timer-funktioner	22
12	Langtids-timer ¹	24
13	Børnesikring.....	25
14	Programmer.....	25
15	Favoritter	27
16	Stegetermometer	28
17	Home Connect	31
18	Grundindstillinger	33
19	Rengøring og pleje.....	38
20	Afhjælpning af fejl.....	41
21	Bortskaffelse	43
22	Kundeservice	43
23	Sådan lykkes det.....	44
24	Oplysninger om fri software og open source-software.....	46
25	Overensstemmelseserklæring	46
26	MONTAGEVEJLEDNING	46
26.1	Sikker montage	47

1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

1.1 Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationen til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

1.2 Bestemmelsesmæssig brug

Dette apparat er kun beregnet til indbygning. Overhold den specielle monteringsvejledning. Tilslutning af apparater uden netstik må kun udføres af en autoriseret fagmand. Ved skader, der opstår som følge af forkert tilslutning, bortfalder retten til garantiydelse. Sikkerheden under brugen er kun sikret, hvis apparatet er blevet monteret korrekt iht. montagevejledningen. Installatøren har ansvaret for, at apparatet fungerer fejlfrit på opstillingsstedet.

Anvend kun apparatet:

- til at tilberede madvarer og drikke.
- i husholdninger eller lignende anvendelsesformål, som for eksempel: personalekøkkener i forretninger, kontorer eller andre erhvervsmæssige områder, på landbrugsejendomme, af kunder i hoteller og andre boligindretninger, i morgenmadspensioner.
- Op til en højde på maksimalt 4000 m over havets overflade.

Dette apparat er i overensstemmelse med standarden EN 55011 og CISPR 11. Det er et produkt i gruppe 2, klasse B. Gruppe 2 betyder, at der bliver frembragt mikrobølger til opvarmning af fødevarer. Klasse B betyder, at apparatet er beregnet til brug i private husholdninger.

¹ Tilgængelig afhængig software-version.

1.3 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet. Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er fyldt 15 år eller mere og overvåges.

Børn, som er under 8 år, skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet og dets tilslutningsledning.

1.4 Sikker brug

Sørg altid for at vende tilbehøret rigtigt, når det sættes ind i ovnen.

→ "Tilbehør", Side 14

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Brændbare genstande, som opbevares i ovnrummet, kan antændes.

- ▶ Opbevar aldrig brændbare genstande inde i apparatet.
- ▶ Hvis der trænger røg ud, skal apparatet slukkes, eller sikringen skal slås fra. Lad døren forblive lukket for at kvæle eventuelle flammer.

Løse madrester, fedt og stegesaft kan antændes.

- ▶ Fjern groft snavs fra ovnrummet, varmeelementerne og tilbehøret inden driften.

Der opstår trækluft, når apparatets dør åbnes. Derved kan bagepapiret komme i berøring med varmelegemerne og blive antændt.

- ▶ Læg aldrig bagepapir løst på tilbehøret under forvarmning eller under tilberedning.
- ▶ Klip bagepapiret til i en passende størrelse, og stil et fad eller en bageform oven på det.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Under brugen bliver selve apparatet og de tilgængelige dele meget varme.

- ▶ Vær forsigtig, og undgå at berøre varmeelementer.
- ▶ Hold små børn under 8 år på sikker afstand.

Tilbehør eller service bliver meget varmt.

- ▶ Brug derfor altid grydelapper til at tage tilbehør eller service ud af ovnrummet.

Alkoholampe kan antændes i det varme ovnrum. Apparatets dør kan springe op. Der kan komme skoldende varm damp og stikflammer ud.

- ▶ Anvend kun små mængder drikkevarer med højt alkoholindhold i retter.
- ▶ Opvarm ikke spirituosere (≥ 15 vol. %) i ufortyndet stand (f.eks. for at hælde dem over retter).
- ▶ Åbn apparatets dør med forsigtighed. Indersiden af ovndøren bliver meget varm under driften.
- ▶ Rør kun ved døren under og efter driften af apparatet på det angivne sted på siden.
- ▶ Åbn altid ovndøren helt til anslag.
- ▶ Sørg for, at ovndøren ikke vipper tilbage.

⚠ ADVARSEL – Fare for skoldning!

De tilgængelige dele bliver meget varme under brugen.

- ▶ Rør aldrig ved de varme dele.
- ▶ Hold børn på sikker afstand.

Der kan komme meget varm damp ud, når apparatets dør åbnes. Afhængigt af temperaturen er damp ikke altid synlig.

- ▶ Åbn apparatets dør med forsigtighed.
- ▶ Hold børn på sikker afstand.

Der kan opstå meget varm damp, hvis der hældes vand i det varme ovnrum.

- ▶ Hæld aldrig vand ind i ovnrummet, så længe det er varmt.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Ridser i ovndørens glas kan få det til at springe.

- ▶ Brug ikke aggressive, skurende rengøringsmidler eller skarpe metalskrabere til rengøring af ovndørens rude, fordi dette kan ridse glasset.

Ovndørens hængsler bevæger sig, når døren åbnes eller lukkes, hvorved fingre kan blive klemte.

- ▶ Rør ikke ved området omkring hængslerne med hænderne.

Lyset fra LED-pærer er meget skarpt og kan forårsage øjenskader (risikogruppe 1).

- ▶ Se aldrig direkte ind i en tændt LED-pære længere end 100 sekunder.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.

- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder eller varme apparatdele.
- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med skarpe spidser eller kanter.
- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig knækkes, klemmes eller ændres.

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.

Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Brug aldrig et apparat med revnet eller ødelagt overflade.
- ▶ Hvis glasset over belysningen er beskadiget, skal apparatet slukkes for at undgå et eventuelt elektrisk stød.
- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, skal sikringen i sikringsskabet straks slås fra.
- ▶ Kontakt kundeservice. → Side 43

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagematerialet.

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

1.5 Mikrobølger

LÆS DE VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER OMHYGGELIGT, OG OPBEVAR DEM TIL SENERE BRUG

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Det er farligt og kan forårsage skader, hvis apparatet anvendes til formål, som det ikke er beregnet til. F.eks. kan der selv efter flere timer gå ild i opvarmede hjemmesko eller puder med fyld af korn.

- ▶ Tør aldrig levnedsmidler eller beklædning i apparatet.
- ▶ Varm aldrig hjemmesko, puder med fyld af korn eller kerner, svampe, fugtige pudseklude eller lignende i apparatet.
- ▶ Apparatet må udelukkende anvendes til tilberedning af madretter og drikkevarer.

Madvarer og deres emballage og beholdere kan antændes.

- ▶ Opvarm aldrig madvarer i den varmeisolerende emballage.
- ▶ Opvarm aldrig madvarer i beholdere af kunststof, papir eller andre brændbare materialer uden holde øje med dem.
- ▶ Indstil aldrig en alt for høj mikrobølgeeffekt eller for lang tid. Følg angivelserne i denne brugsanvisning.
- ▶ Madvarer må ikke tørres med mikrobølger.
- ▶ Madvarer med lavt vandindhold, som f.eks. brød, må ikke optøs eller opvarmes med for høj mikrobølge-effekt eller -tid.

Spiseolie kan antændes.

- ▶ Spiseolie må aldrig opvarmes separat med mikrobølger.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Væsker eller andre næringsmidler i fast tillukkede beholdere kan let eksplodere.

- ▶ Opvarm aldrig væsker eller andre næringsmidler i fast tillukkede beholdere.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Madvarer med fast skal eller skind kan springe eksplosionsagtigt både under og efter opvarmningen.

- ▶ Tilbered aldrig hele æg i skal, og opvarm ikke hårdkogte æg i skallen.
- ▶ Tilbered ikke muslinger og andre skaldyr.
- ▶ Prik hul i æggeblommen ved spejlæg eller æg i glas forinden.
- ▶ Madvarer med fast skal eller skind kan springe, f.eks. æbler, tomater, kartofler eller

pølser. Prik huller i skallen eller skindet inden opvarmningen.

Varmen fordeles ikke jævnt i babymaden.

- Opvarm aldrig babymad i tæt lukkede beholdere.
- Fjern altid låg eller sut.
- Efter opvarmning skal babymad omrøres eller omrystes godt.
- Kontroller temperaturen, inden barnet får maden.

Opvarmede levnedsmidler afgiver varme. Servicet kan blive meget varmt.

- Brug derfor altid grydelapper til at tage service eller tilbehør ud af ovnrummet.

Hvis madvarer er indpakket lufttæt, kan emballagen springe.

- Følg altid anvisningerne på emballagen.
- Brug altid grydelapper, når retten tages ud af ovnen.

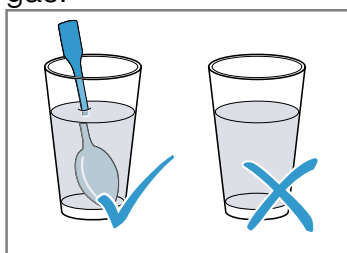
De tilgængelige dele bliver meget varme under brugen.

- Rør aldrig ved de varme dele.
- Hold børn på sikker afstand.

⚠ ADVARSEL – Fare for skoldning!

Ved opvarmning af væsker kan der opstå forsinket kogning. Det betyder, at kogetemperaturen nås, uden at de typiske luftbobler dannes. Selv meget små bevægelser af beholderen skal ske med stor forsigtighed. Den kogende væske kan pludseligt koge over eller sprøjte.

- Sæt derfor altid en ske i koppen eller beholderen. Sådan kan forsinket kogning undgås.



⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Uegnet service kan springe. Service af porcelæn og keramik kan have små huller i håndtag og låg. Under disse huller er der små hulrum. Hvis der er trængt fugt ind i disse hulrum, kan servicet springe.

- Anvend kun service, der er egnet til mikrobølger.

Ved ren mikrobølgedrift kan service og beholdere af metal eller med metaldele danne gnister. Apparatet bliver beskadiget.

- Anvend aldrig metalbeholdere ved ren mikrobølgedrift.
- Anvend kun service eller beholdere, der er egnet til mikrobølger, eller anvend mikrobølger i forbindelse med en ovnfunktion.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Apparatet arbejder med højspænding.

- Fjern aldrig apparatets kabinet.

⚠ ADVARSEL – Fare for alvorlige sundhedsskader!

Mangelfuld rengøring af apparatets overflader kan ødelægge apparatet, forkorte dets levetid og kan medføre farlige situationer, som f.eks. at der trænger mikrobølge-energi ud.

- Rengør jævnligt apparatet, og fjern rester af levnedsmidler med det samme.
- Sørg for, at ovnrum, dørtætning, dør og hængsel altid er rene.

→ "Rengøring og pleje", Side 38

⚠ ADVARSEL – Fare for sundhedsskader!

Benyt aldrig apparatet, hvis ovndøren er beskadiget. Der kan trænge mikrobølgeenergi ud.

- Benyt aldrig apparatet, hvis døren eller dørtætningen er beskadiget.
- Reparationer må kun udføres af kundeservice.

⚠ ADVARSEL – Fare for alvorlige sundhedsskader!

Der trænger mikrobølgeenergi ud af apparater, hvor kabinettets afdækning mangler.

- Fjern aldrig kabinettets afdækning.
- Kontakt kundeservice, hvis der skal udføres service eller reparationer af apparatet.

1.6 Stegetermometer

Overhold disse sikkerhedsanvisninger under brugen af stegetermometret.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Varmen kan beskadige isoleringen, hvis der anvendes et forkert stegetermometer.

- Anvend kun det stegetermometer, som er beregnet til brug med dette apparat.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Stegetermometret er spidst.

- Omgås stegetermometret med forsigtighed.

2 Undgåelse af tingsskader

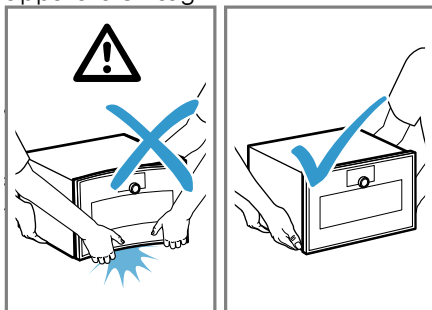
2.1 Generelt

BEMÆRK!

Alkoholampe kan antændes i et varmt ovnrum, hvilket kan medføre en varig beskadigelse af apparatet. Ved en eksplosion kan apparatets dør kan springe op og eventuelt falde af. Glasruderne i døren kan springe og splintre. Dette undertryk kan medføre, at ovnrummet indvendig bliver stærkt deformet.

- ▶ Opvarm ikke spirituoser (≥ 15 vol. %) i ufortyndet stand (f.eks. for at hælde dem over retter).
- Der dannes vanddamp, hvis der er vand i det varme ovnrum. Ovnbunden kan blive beskadiget på grund af den store temperaturforskel.
- ▶ Hæld aldrig vand ind i ovnrummet, så længe det er varmt.

Hvis apparatet bæres i apparatets ramme, kan den blive bøjet ud af form. Apparatets ramme kan ikke bære apparatets vægt.



- ▶ Løft ikke apparatet i apparatets ramme.
 - ▶ Løft altid apparatet i kabinettet.
- Længerevarende fugtighed i ovnrummet medfører korrosion.
- ▶ Tør altid kondensvand af efter tilberedningen. Lad altid apparatet køle af med lukket dør efter drift med høj temperatur.
 - ▶ Opbevar ikke fugtige fødevarer i længere tid i den lukkede ovn.
 - ▶ Opbevar ikke madretter i ovnrummet.
 - ▶ Sæt ikke noget i klemme i døren.
- Hvis tætningen er stærkt tilsmudset, lukker apparatets dør ikke længere rigtigt under brugen. De tilgrænsende skabsfronter kan blive beskadiget.
- ▶ Hold altid tætningen ren.
 - ▶ Brug aldrig apparatet, hvis tætningen er beskadiget eller mangler.
- Apparatets dør kan blive beskadiget, hvis den bruges som sidde- eller aflægningsplads.
- ▶ Brug ikke apparatets dør til at stå eller sidde på eller som støtte.
 - ▶ Brug ikke apparatets dør som frasætningsplads for service eller tilbehør.

2.2 Mikrobølger

Overhold disse anvisninger ved brug af mikrobølger.

BEMÆRK!

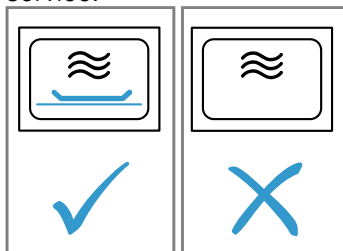
Hvis genstande af metal berører ovnrummets væg, dannes der gnister, som kan beskadige apparatet eller ødelægge indersiden af ovndørens rude.

- ▶ Metal, f.eks. en ske i et glas, skal være placeret mindst 2 cm væk fra ovnrummets vægge og dørens inderside.

Skåle af aluminium i apparatet kan danne gnister. Apparatet bliver beskadiget, hvis der dannes gnister.

- ▶ Anvend ikke skåle af aluminium i apparatet. Apparatet bliver overbelastet, hvis det anvendes uden madretter i ovnrummet.

- ▶ Start aldrig mikrobølgefunktionen uden madvarer i ovnrummet. Undtaget herfra er en kortvarig test af service.



Det kan beskadige ovnrummet, hvis der tilberedes popcorn med mikrobølger flere gange umiddelbart efter hinanden med for høj mikrobølgeeffekt.

- ▶ Lad apparatet køle af flere minutter mellem hver tilberedning.
- ▶ Indstil aldrig en for høj mikrobølgeeffekt.
- ▶ Anvend maksimalt 600 W.
- ▶ Læg popcorn-posede på en glastallerken eller på bunden af ovnrummet.

Uegnet service kan medføre beskadigelser.

- ▶ Brug kun fade og beholdere, der kan tåle høje temperaturer, ved anvendelse af grill, mikrobølge-kombifunktion eller varmluft.

Løse fingerskruer kan danne gnister ved mikrobølge-drift. Apparatet bliver beskadiget, hvis der dannes gnister.

- ▶ Kontroller, at fingerskruerne til montage af ristene er skruet fast til.

2.3 Stegetermometer

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Varmen kan beskadige isoleringen, hvis der anvendes et forkert stegetermometer.

- ▶ Anvend kun det stegetermometer, som er beregnet til brug med dette apparat.

BEMÆRK!

Stegetermometrets ledning kan blive beskadiget i ovndøren.

- ▶ Pas på, at stegetermometrets ledning ikke kommer i klemme i ovndøren.

Varmen fra grillelementet kan beskadige stegetermometret.

- ▶ Sørg for, at der er en afstand på flere centimeter mellem grillelementet og stegetermometret og stegetermometrets ledning. Vær opmærksom på, at kødet kan udvide sig lidt under tilberedningen.

Skarpe rengøringsmidler kan beskadige stegetermometret.

- ▶ Stegetermometret må ikke vaskes i opvaskemaskine.

3 Miljøbeskyttelse og besparelse

3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

3.2 Energibesparelse

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm.

Anvend mørke, sortlakerede eller emaljerede bageforme.

- Disse bageforme optager varmen særlig godt.

Forvarm kun apparatet, hvis det er angivet i opskriften eller i de anbefalede indstillinger.

- Hvis apparatet ikke forvarmes, spares der energi.

Tilbered flere retter parallelt eller direkte efter hinanden.

- Ovnrummet er opvarmet efter den første tilberedning. Derved reduceres tilberedningstiden for de efterfølgende retter.

Åbn ovndøren så lidt som muligt under driften.

- Temperaturen i ovnen bibeholdes, og apparatet behøver ikke at eftervarme.

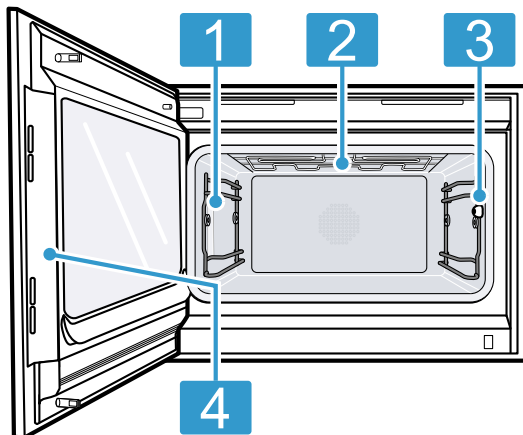
Ved længere tilberedningstider kan ovnen slukkes 10 minutter, før tilberedningstiden er slut.

- Restvarmen er tilstrækkelig til færdigtilberedning af retten.

4 Lær apparatet at kende

4.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.



1	Ovnbelysning
2	Grillelement
3	Tilslutningsdåse til stegetermometer → Side 28
4	Område til åbning af dør

4.2 Ovnrum

Der er to rillehøjder i ovnrummet. Rillehøjderne tælles nedefra og opad.

BEMÆRK!

Tilbehøret kan vippe.

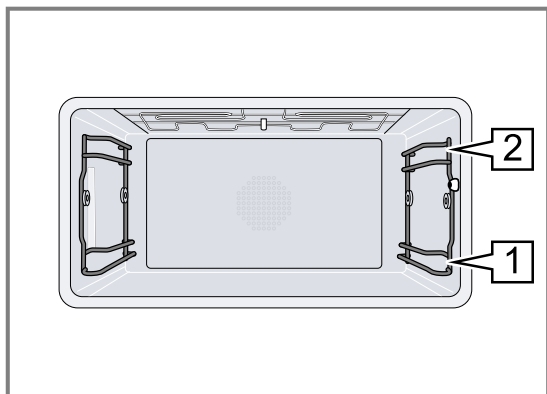
- Sæt ikke tilbehøret ind mellem rilleskinne.

Brug rillehøjde 1 til høje bageforme.

Ristene kan også tages ud → Side 40, så der kan tilberedes på ovnbunden.

Ovnbunden er særligt velegnet til brug med mikrobølger. På ovnbunden er mikrobølgeeffekten bedst.

Anvend kun service og fade, der er egnet til mikrobølger.



Ovnbelysning

Når apparatets dør åbnes, aktiveres ovnbelysningen. Hvis apparatets dør står åben i mere end 3 minutter, slukkes ovnbelysningen.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Lyset fra LED-pærer er meget skarpt og kan forårsage øjenskader (risikogruppe 1).

- Se aldrig direkte ind i en tændt LED-pære længere end 100 sekunder.

Ovnbelysningen kan også aktiveres, når apparatet befinder sig i standby-tilstand.

Efter ca. 20 minutter slukker apparatet ovnbelysningen. Når apparatet tændes, aktiverer apparatet ovnbelysningen.

→ "Aktivering og deaktivering af ovnbelysning", Side 17

Ved de fleste driftstyper lader apparatet ovnbelysningen være tændt.

Det indstilles i grundindstillingerne → Side 33, om ovnbelysningen skal aktiveres, når apparatet tændes. Hvis indstillingen "Manuel" vælges i grundindstillingerne, aktiverer apparatet ikke automatisk ovnbelysningen, men brugeren tænder den selv, når der er behov for det. Efter ca. 30 sekunder slukker apparatet ovnbelysningen.

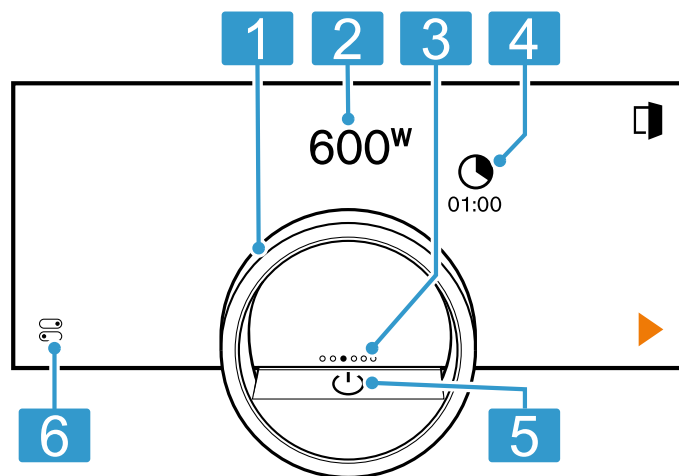
Kondensvand

Der kan dannes kondensvand i ovnrummet og ved ovndøren under tilberedningen. Det er normalt og forringer ikke apparatets funktion. Tør kondensvandet af efter tilberedningen.

4.3 Betjeningselementer

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

Afhængigt af apparattype kan visse detaljer på billedet afvige.



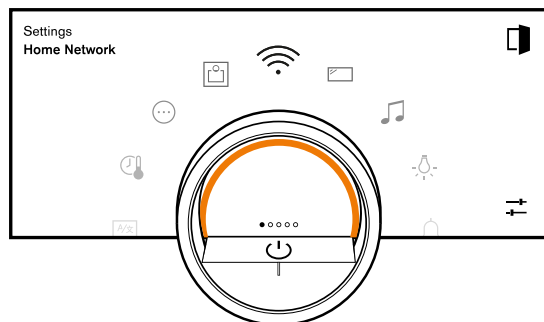
1	Betjeningsring	Med betjeningsringen kan et valg ændres.
---	-----------------------	--

2	Position klokken 12	Positionen klokken 12 viser den aktuelt valgte værdi for en funktion, som kan ændres med betjeningsringen. Om ønsket kan der trykkes på en anden funktion, f.eks. temperatur eller tilberedningstid, for at placere den på position klokken 12.
3	Positions-indikator	Den udfyldte prik på displayet i midten af betjeningsringen viser den aktuelle horisontale navigationsposition mellem apparatindikatorerne.
4	Symboler	Viser indstillinger og starter eller afslutter funktioner.
5	Tænd-/sluk-taste	Tænde og slukke for apparatet.
6	Statuslinje	Statuslinjen viser den aktuelle status for funktioner eller apparatets komponenter, f.eks.: ■ Home Connect Forbindelses-status ■ Børnesikring Når der trykkes på  , åbnes kontrolcentret → <i>Side 11</i> .

Betjeningsring

Apparatet kan kun betjenes med betjeningsringen, når det er tændt. Med betjeningsringen kan der navigeres gennem ringmenuerne eller listemenuerne og foretages indstillinger.

Når betjeningsringen berøres, viser displayet en orange farvet ring bag betjeningsringen.



Betjening med betjeningsringen under driften af apparatet er kun mulig, hvis der forinden vælges en funktion i displayet.

Drejning	Navigering i ringmenuer og listemenuer: ■ Drej betjeningsringen mod højre for at forøge værdier. ■ Drej betjeningsringen mod venstre for at reducere værdier. ■ Drej betjeningsringen hurtigt mod højre eller venstre for at ændre værdierne i større trin.
----------	---

Betjeningsringens funktionsmåde kan ændres i grundindstillingerne → *Side 33*. Med indstillingen "Standard" skal der trykkes på den ønskede funktion i displayet, hvorefter funktionens værdi kan ændres med betjeningsringen.

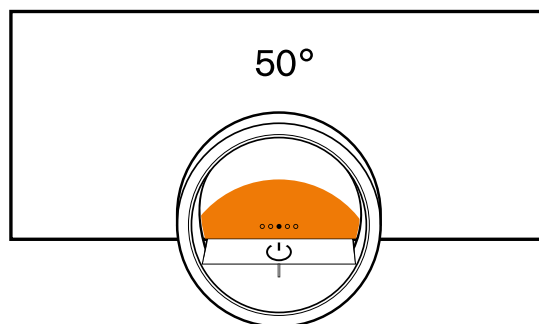
Med indstillingen "Direkte valg" kan værdien af de funktioner, der befinder sig på position klokken 12, ændres direkte med betjeningsringen.

Procesvisualisering

Til visualisering af processen viser apparatet et udsnit af en orange farvet cirkel bag betjeningsringen.

Under følgende betingelser viser apparatet et udsnit af en orange farvet cirkel bag betjeningsringen:

- Der er indstillet en tilberedningstid.
- Der er indstillet en kerntemperatur for stegetermometret.



Det orange farvede cirkeludsnit bliver efterhånden større, jo længere Timeren har været i gang, eller jo mere kerntemperaturen i retten nærmer sig den indstillede kerntemperatur.

Når der ikke er indstillet en tilberedningstid eller en kerntemperatur, pulserer cirkeludsnittet med orange farve.

Display

Displayet viser de valgte indstillinger og indstillingsmuligheder samt meddelelser om driftstilstanden.

Tryk	Valg eller bekræftelse af procedure eller funktion
Længerevarende tryk	Visning af ekstra oplysninger
Horisontal stryging	Navigering mellem apparatindikatorer Stryg for eksempel mod venstre eller højre i apparatindikatoren "Mikrobølger" Bemærk: Funktionen kan kun benyttes i en apparatindikator → <i>Side 10</i>, og når der ikke er et igangværende program.

Bemærk: Vælg et eksisterende displaysprog, f.eks. engelsk, hvis der ikke findes noget displaysprog på det pågældende lands sprog.

Symboler

Med symbolerne startes eller afsluttes funktionerne, eller der navigeres i apparatindikatorerne.

Betjening

Symbol	Funktion
	Tænd eller sluk af apparat med betjeningsringen
	Åbning af apparatets dør → Side 16
	Åbning af kontrolcenter → Side 17
	Ændre indstillinger
	Åbne yderligere oplysninger → Side 18
	Gemme favorit → "Favoritter", Side 27
	Redigere favorit
	Slette favorit
	Åbne tip for programmer → Side 25
	Start
Max.	Valg af maksimal mikrobølgeeffekt
	Pause eller Stop
	Skifte til næste trin
	Tilbage eller aktivere indstillinger
	Videre
	Bekræft
	Slet
	Nulstil
	Afbryd

Symboler i kontrolcenter

Symbol	Funktion
	Automatisk åbning af apparatets dør efter tilberedning → Side 17
	Aktivering eller deaktivering af Børnesikring → Side 25
	Aktivering og deaktivering af ovenbelysning → Side 17

Timer-funktioner

Symbol	Funktion
	Åbning af Timer-menu → Side 22

Apparatindikatorer

Her findes en oversigt over apparatindikatorer.

Apparatindikatorer	Anvendelse	Positionsindikator
Indstillinger	- Tilpasning af grundindstillinger → Side 33 - Home Connect Tilpasning af indstillinger → Side 31	●○○○○○
Modus & service	- Start af rengøringshjælp → Side 40 - Start af hurtigvejledning → Side 18	○●○○○○
Mikrobølger	Indstilling af mikrobølgeeffekt → Side 19 og tilberedningstid → Side 22	○○●○○○

Symbol	Funktion
	Åbne Langtids-Timer → Side 24
	Slette varmecyklus for langtids-timer → Side 25
	Forskydning af sluttidspunkt for tilberedning → Side 23

Drift med mikrobølger

Symbol	Funktion
	Tilføjelse af drift med mikrobølger → Side 21 eller sletning → Side 22

Rengøring og pleje

Symbol	Funktion
	Rengøringshjælp → Side 40

Status

	Fjernstart → Side 32
	Stegetermometer er placeret → "Stegetermometer", Side 28
	Stegetermometer mangler
	Statusindikator for opvarmningsproces
	Indikator for en afkølingsproces
	Apparatet er i demotilstand → Side 43

Status i kontrolcenter

Symbol	Funktion
	Forbindelse til router, god → "Home Connect", Side 31
	Forbindelse til router: OK → "Home Connect", Side 31
	Forbindelse til router: Svag → "Home Connect", Side 31
	Ingen forbindelse til routeren. → "Home Connect", Side 31
	Apparat forbundet med routeren. Ingen forbindelse til Home Connect serveren. → "Home Connect", Side 31
	Status software opdatering

Apparatindikatorer	Anvendelse	Positionsindikator
"Manuel" (ovnmodus, kombinationsdrift)	Indstilling af supplerende mikrobølger → <i>Side 19</i> og tilberedningstid → <i>Side 22</i>	○○○●○○
Favoritter	Åbne favoritter → <i>Side 27</i>	○○○○●○
Programmer	Åbne automatik-programmer og anbefalede indstillinger → <i>Side 25</i>	○○○○○●

Tip I grundindstillingerne → *Side 33* kan det indstilles, hvilken apparatindikator apparatet skal vise ved start.

Farver

De forskellige farver fungerer som guide for brugeren i den pågældende indstillingssituation.

Rød	Fejlmeddelelser, som eventuelt kræver understøttelse af kundeservice.
Orange	- Anvisninger, som skal følges, så en videre betjening er mulig - Symboler til start og stop
Hvid	- Henvisninger - Ekstra oplysninger

Visning

Afhængigt af situationen ændres visningen af symboler, værdier eller hele displayet.

Zoom i ringmenuer og listemenuer	Når der vælges et punkt i listemenuen med betjeningsringen, viser displayet dette punkt på listen forstørret og med en understregning. Når der vælges en værdi i ringmenuen med betjeningsringen, viser displayet denne værdi forstørret på position klokken 12.
----------------------------------	--

Zoom ved tilberednings-slut eller stegetermometer

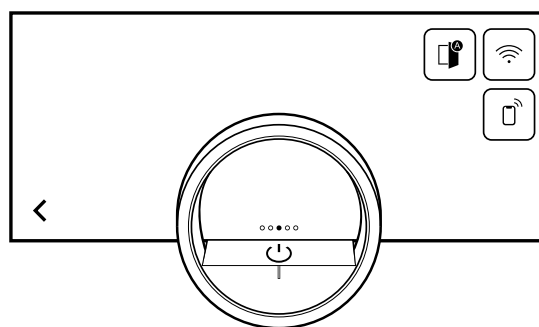
Nogle minutter før tilberedningsprocessens afslutning, viser apparatet den resterende tilberedningstid forstørret i midten af displayet. Så snart den aktuelle ker-nettemperatur kun er et par grader under den indstillede værdi, viser displayet den aktuelle ker-nettemperatur forstørret. Alle andre indikatorer er skjult.

Reduceret displayvisning

Når apparatet ikke registrerer en bruger umiddelbart i nærheden, reducerer apparatet displayvisningen og viser kun det vigtigste. Denne funktion er forindstillet. Indstillingen kan ændres i grundindstillingerne → *Side 33*.

Kontrolcenter

Via kontrolcentret  er der adgang til funktioner, som kun er synlige via symboler i statuslinjen. I kontrolcentret kan funktioner aktiveres og deaktiveres.



4.4 Ovnfunktioner

Her findes en oversigt over funktionerne. Der gives anbefalinger til anvendelsen af ovnfunktionerne.

Mikrobølgefunktion

Symboler	Funktion	Effekt	Anvendelse
90	Mikrobølger	90 W	Optøning af sarte madvarer.
180	Mikrobølger	180 W	Optøning af madvarer.

Symboler	Funktion	Effekt	Anvendelse
360	Mikrobølger	360 W	Optøning af madvarer eller skånsom tilberedning.
450	Mikrobølger	450 W	Tilberedning af madvarer eller skånsom opvarmning.
600	Mikrobølger	600 W	Tilberedning af madvarer eller opvarmning.
Max.	Mikrobølger	1000 W	Hurtig opvarmning af væsker Når apparatet er koldt, er den fulde mikrobølgeeffekt på 1000 W tilgængelig.

Ovnfunktioner

Symboler	Funktion / ovnfunktion	Temperatur / indstilling	Effekt	Anvendelse
	Varmluft	30-230 °C Foreslået temperatur 180 °C		Varmen opstår ved ovnens bagvæg og bliver fordelt hurtigt og ensartet af ventilatoren. Til tilberedning i et eller to lag med en meget kort forvarmningstid. Til fugtige kager, småkager, tærter. For at reducere tilberedningstiden kan mikrobølgerne supplerende aktiveres.
	Grill + cirkulationsluft	30-230 °C Foreslået temperatur 180 °C		Meget intensiv varme oppefra, som fordeles hurtigt og ensartet af ventilatoren. Giver en god skorpe på grund af den samtidige opvarmning fra alle sider. Til fisk, fjerkræ, fisk og grøntsagsretter. Forvarmning er ikke nødvendig. For at reducere tilberedningstiden kan mikrobølgerne supplerende aktiveres.
	Tørring	30-80 °C Foreslået temperatur 70 °C		Til tørring af frugt og grøntsager i tynde skiver eller krydderurter. Fugtigheden bliver aktivt trukket ud af ovnrummet.
	Lavtemperatursstegning	30-90 °C Foreslået temperatur 70 °C	90 W	Langsom og skånsom tilberedning af kød for et særligt mørt resultat. Varmluft bliver kombineret med en lav mikrobølgeeffekt for at reducere tilberedningstiden. Brun kødet kort inden tilberedningen.
	Hævning	30-50 °C Foreslået temperatur 38 °C		Optimalt temperaturområde til hævnning af dej og dejstykker. Til gær- og surdej. Den optimale temperaturindstilling for gærdej er 38 °C.
	Varmholde		50 W	Optimal mikrobølgeeffekt til varmholdning af retter, uden at de bliver udtørret.

Symboler	Funktion / ovnfunktion	Temperatur / indstilling	Effekt	Anvendelse
* 	Optø		90-360 W	Optimalt mikrobølgeeffekt-område til hurtig og skånsom optøning af dybfrosteretter. Anvend 90 W til optøning af sarte madvarer.
	Opvarmning af drikkevarer		Max.	Optimal mikrobølgeeffekt til hurtig opvarmning af væsker som vand og mælk.
	Opvarmning af måltider		360-600 W Foreslået effekt 360 W	Optimalt mikrobølgeeffekt-område til opvarmning af færdiglavede retter som tallerkenretter, gratiner og supper.

Mikrokombifunktion

Mikrobølgefunktionen kan kombineres med følgende ovnfunktioner.

Symboler	Funktion	Temperatur / indstilling	Anvendelse
	Varmluft	30-230°C	Varmen opstår ved ovnens bagvæg og bliver fordelt hurtigt og ensartet af ventilatoren. Til tilberedning i et eller to lag med en meget kort forvarmningstid. Til fugtige kager, småkager, tærter. For at reducere tilberedningstiden kan mikrobølgerne supplerende aktiveres.
	Grill + cirkulationsluft	30-230°C	Meget intensiv varme oppefra, som fordeles hurtigt og ensartet af ventilatoren. Giver en god skorpe på grund af den samtidige opvarmning fra alle sider. Til fisk, fjerkræ, fisk og grøntsagsretter. Forvarmning er ikke nødvendig. For at reducere tilberedningstiden kan mikrobølgerne supplerende aktiveres.

4.5 Standby-indikator

Apparatet har forskellige standby-indikatorer. Standby-indikatoren afhænger af, om apparatet registrerer en bruger eller ikke.

Ved standby-indikatoren uden registreret bruger er apparatet slukket, og displayet er sort. Når apparatet er tændt og ikke registrerer en bruger, skifter det til standbytilstand, når der ikke er foretaget en indstilling i ca. 20 minutter, eller ca. 20 minutter efter, at en varmeprocess er afsluttet.

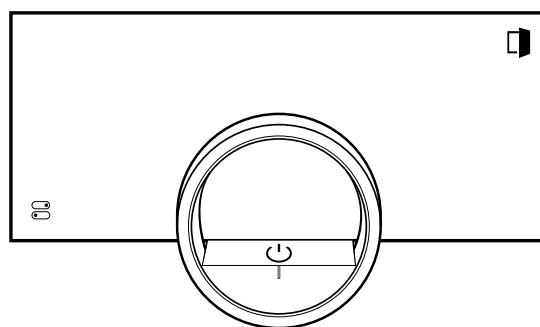
Når nærhedssensoren registrerer en bruger, når betjeningsringen berøres, eller der trykkes på displayet, skifter apparatet til standbytilstand med registreret bruger. I standbytilstand med registreret bruger viser displayet døråbningssymbolet og statuslinjen. I grundindstillingerne → Side 33 kan det indstilles, om displayet også skal vise GAGGENAU-logoet.

Når apparatet er forbundet med Home Connect app, viser displayet .

→ "Home Connect", Side 31

Afstanden for registrering af en bruger afhænger af de valgte grundindstillinger.

I standbytilstand med registreret bruger er indikatorens lysstyrke reduceret. Indikatorens lysstyrke afhænger af synsvinklen.



4.6 Køleventilator

Køleventilatoren aktiveres under driften. Den varme luft kommer ud over døren.

Når retten er taget ud, skal døren være lukket, indtil apparatet er kølet af. Apparatets dør bør ikke stå halvt åben, fordi de tilgrænsende køkkenskabe kan tage skade. Køleventilatoren fortsætter med at køre et stykke tid endnu, og slukkes derefter automatisk.

Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til. Apparatet bliver i så fald overophedet.

4.7 Ekstra oplysninger

Om ønsket kan der vises yderligere oplysninger.

Når der trykkes på , viser displayet yderligere oplysninger om den aktuelle funktion.

Når der trykkes længerevarende på visse symboler eller værdier, viser displayet yderligere oplysninger om den aktuelle funktion. Der er adgang til ekstra oplysninger for alle symboler, der er anbragt omkring betjeningsringen, f.eks. oplysninger om den indstillede ovnfunktion eller om den aktuelle ovntemperatur.

I grundindstillingerne → Side 33 kan funktionen "Info-i" aktiveres eller deaktiveres.

Apparatet viser også automatisk visse oplysninger om sikkerhed og om driftstilstanden. Meddelelserne slukkes automatisk efter nogle sekunder, eller når meddelelsen bekræftes med .

Ved meddelelser om Home Connect viser apparatet også status for Home Connect.

→ "Home Connect", Side 31

4.8 Pop-up meddelelser

Pop-up meddelelser indeholder forklaringer om de aktuelle funktioner.

I grundindstillingerne → Side 33 kan funktionen "Pop-up tips" aktiveres eller deaktiveres.

4.9 Hurtigvejledninger

Apparatet indeholder hurtigvejledninger, som kan være til hjælp i forbindelse med forskellige emner.

4.10 Automatisk slukning

Af hensyn til sikkerheden er apparatet udstyret med automatisk sikkerhedsslukning. Apparatet slukker for opvarmningen efter 12 timer, hvis apparatet ikke er blevet betjent, eller der er ikke indstillet en tilberedningstid i løbet af dette tidsrum. I displayet vises en meddelelse.

Hvis der indstilles en tilberedningstid, kan apparatet være i drift i længere tid.

Når der indstilles en tilberedningstid, kan apparatet maksimalt være i drift i 24 timer ved ovnfunktionerne "Varmluft", "Grill + cirkulationsluft", "Lavtemperatursstegning" og "Hævning". Ved ovnfunktionen "Tørring" kan apparatet maksimalt være i drift i 72 timer.

Ved en programmering med langstidstimeren

→ Side 24 slukker apparatet efter op til 74 timer.

4.11 Nærhedssensor

Apparatet registrer, når en person nærmer sig apparatet, eller befinder sig foran det. Apparatet ignorerer, når en person bevæger sig forbi apparatet.

Når der ikke befinder sig en person i apparatets registreringsområde, reducerer apparatet visningen til det basale.

Bemærk: Det kan indstilles i grundindstillingerne, fra hvilken afstand apparatet skal registrere en person. For at nærhedssensoren skal fungere optimalt, skal indbygningshøjden af apparatets overkant indstilles i grundindstillingerne → Side 33.

4.12 Aftørringssikring

Apparatet registrerer, om displayet rengøres, eller om der skal navigeres mellem apparatindikatorerne. Apparatet låser i kort tid for betjening på displayet og med betjeningsringen.

Tryk på displayet for at vende tilbage til betjening.

4.13 Dørlås

Funktionen "Dørlås" forhindrer, at apparatets dør åbnes utilsigtet. Dette har især betydning ved indbygning under en bordplade.

I grundindstillingerne → Side 33 kan funktionen "Dørlås" aktiveres eller deaktiveres. Når funktionen aktiveres, og der trykkes på , viser displayet en skydeknap i stedet for symbolet .

→ "Åbning af apparatets dør", Side 16

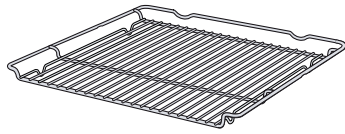
5 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet.

Afhængigt af apparatets type kan det medfølgende tilbehør variere.

Tilbehør

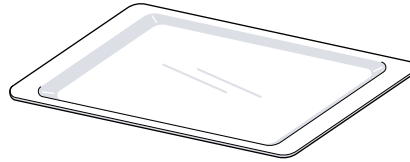
Rist

**Anvendelse**

- Gryder og pander
- Kageforme
- Grillstykker
- Dybfrostretter
- Mikrobølgeegnet

Tip Risten trækkes ca. $\frac{2}{3}$ ud, uden at den vipper. Så er det lettere at tage retterne ud.

Glasbradepande



- Store stege
- Fugtige kager
- Gratiner / tærter
- Gratiner
- Beskyttelse mod fedtsprøjt ved grillning direkte på risten
- Sæt glasbradepanden ind i rillehøjde 1 ved grillning.
- Mikrobølgeegnet

Tip Brug glasbradepanden som frasætningsflade under drift med mikrobølger. Når der kun anvendes mikrobølger, kan glasbradepanden stilles på ovnbunden.

5.1 Yderligere tilbehør

Der kan købes supplerende tilbehør hos kundeservice, hos forhandleren eller på Internettet.

På internettet og i vores brochurer findes et bredt sortiment til dette apparat:

www.gaggenau.com

Tilbehør er specifikt for det enkelte apparat. Angiv altid den nøjagtige betegnelse (E-nr.) for apparatet.

Det tilgængelige tilbehør til det aktuelle apparat kan ses i online shoppen eller hos kundeservice.

Andet tilbehør	Bestillingsnummer
Stegetermometer	BA010050
Glasbradepande	BA046118
Rist	BA036106

5.2 Isætning af tilbehør i ovnen

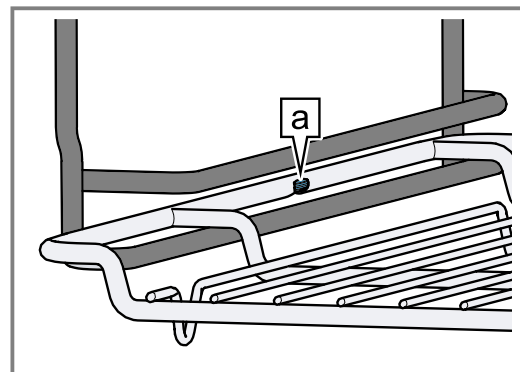
Risten er udstyret med en låsetap, som forhindrer, at tilbehøret vipper, når det trækkes ud. For at vippesikringen fungerer, skal risten altid vende rigtigt, når den sættes ind i ovnen.

BEMÆRK!

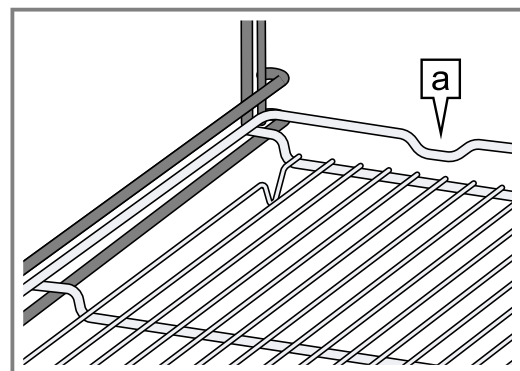
Tilbehøret kan vippe.

- Sæt ikke tilbehøret ind mellem rilleskinnerne.

1. Kontroller, at låsetappen  vender nedad, når risten sættes ind i ovnen.



2. Kontroller, at ristens sikkerhedsbøjle  er placeret bagerst, og at den vender opad.



Bemærk: For at tage risten helt ud skal den løftes lidt og tages ud med begge hænder. Tag det tilbehør ud af ovnen, som ikke skal bruges under driften.

6 Inden den første ibrugtagning

Foretag indstillingerne for den første ibrugtagning. Rengør apparatet og tilbehøret.

6.1 Første ibrugtagning

Inden apparatet anvendes, skal indstillingerne for første ibrugtagning udføres.

Læs forinden oplysningerne i Sikkerhed → Side 2.

Apparatet skal være indbygget og tilsluttet korrekt.

Efter strømtilslutningen viser apparatet indikatoren "Initialisering".

Hvis den første ibrugtagning ikke er afsluttet korrekt, eller hvis apparatet er blevet nulstillet til fabriksindstillingerne, viser apparatet indikatoren "Initialisering", når apparatet tændes første gang efter strømtilslutningen.

Foretag følgende indstillinger:

- Indstilling af sprog
- Aktivering af Home Connect
- Indstilling af temperatureenhed
- Indstilling af vægtenhed
- Indstilling af klokkeslættets format
- Indstilling af klokkeslæt

Alle indstillinger kan efterfølgende ændres i grundindstillingerne → Side 33.

Følg anvisningerne i displayet. Displayet guider gennem de første indstillinger.

Indstilling af sprog og udførelse af de resterende indstillinger

1. Tryk på .

✓ Displayet viser det forindstillede sprog.

2. Vælg det ønskede displaysprog med betjeningsringen.
3. Bekræft med ✓.
4. Tryk på →.
5. Foretag de resterende indstillinger.
- ✓ Displayet viser den apparatindikator, som er valgt som startindikator i grundindstillingerne → Side 33.

Rengøring af ovnrude

- ▶ Inden apparatet tages i brug, skal ovnruden rengøres med et rengøringsmiddel til glas og en vinduesklud eller en mikrofiberklud.
- Brug ikke en glasskraber.

Rengøring af tilbehør

- ▶ Inden tilbehøret anvendes første gang, skal det rengøres grundigt med meget varmt opvaskevand og en blød opvaskeklud.

Opvarmning af apparat

1. Kontroller, at der ikke er emballagerester i ovnrummet.
2. Tag tilbehøret ud af apparatet.
3. For at fjerne lugten af nyt apparat skal den tomme ovn opvarmes med lukket dør.
Den ideelle indstilling for opvarmning er 230°C i en time uden mikrobølgeeffekt.
4. Rengør apparatet indvendigt.

7 Generel betjening

7.1 Tænde apparat

1. For at forlade standbytilstand → Side 13 skal der trykkes på  i apparatets betjeningsring eller i Home Connect app.
- ✓ Displayet viser mikrobølgetilstand med mikrobølgetrin og et symbol for tilberedningstiden.
- ✓ Apparatet tænder ovnbelysningen.
2. Indstil mikrobølgeeffekt og tilberedningstid.

Tip I grundindstillingerne → Side 33 kan det vælges, hvilken apparatindikator der skal vises i displayet, når apparatet tændes, og om ovnbelysningen skal aktiveres.

Bemærk: Hvis der ikke foretages en indstilling i længere tid, efter at apparatet er blevet tændt, viser displayet den apparatindikator, som er valgt som startindikator i grundindstillingerne → Side 33 og derefter standbyindikatoren.

7.2 Åbning af apparatets dør

ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Indersiden af ovndøren bliver meget varm under driften.

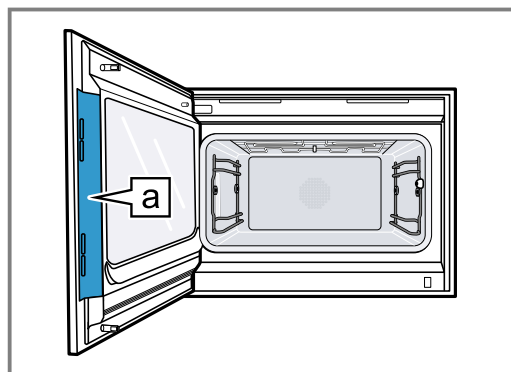
- ▶ Rør kun ved døren under og efter driften af apparatet på det angivne sted på siden.
- ▶ Åbn altid ovndøren helt til anslag.

ADVARSEL – Fare for skoldning!

Der kan komme meget varm damp ud, når apparatets dør åbnes. Afhængigt af temperaturen er damp ikke altid synlig.

- ▶ Åbn apparatets dør med forsigtighed.
- ▶ Hold børn på sikker afstand.

1. Tryk på .
 - Træk skydeknappen til den modsatte ende, hvis funktionen "Dørlås" er aktiveret i grundindstillingerne → Side 33.
- ✓ Apparatdøren åbner sig.
2. Berør kun apparatets dør på det dertil beregnede område , og luk den helt op.



Tip I kontrolcentret kan det indstilles, om apparatets dør automatisk skal åbne sig efter den aktuelle tilberedning.
→ "Automatisk åbning af apparatets dør efter tilberedning", Side 17

7.3 Ændring af ovnfunktion

1. Stryk en gang fra højre mod venstre for om ønsket at skifte fra apparatindikatoren "Mikrobølger" til ovnmodus → *Side 19*.
2. Tryk på symbolet for ovnfunktionen.
3. Vælg den ønskede ovnfunktion med betjeningsringen.
4. Tryk på den valgte ovnfunktion eller på <, eller vent et par sekunder.
 - ✓ Displayet viser den valgte ovnfunktion, en foreslået temperatur og ved nogle ovnfunktioner den forindstillede tilberedningstid.
 - ✓ Hvis ovnfunktionen har været anvendt før, viser displayet den sidst anvendte temperatur.
5. Korrigér om ønsket temperaturen. → *Side 17*
6. Hvis der vises et vejledningsvindue i displayet, skal anvisningerne i vejledningsvinduet følges.
7. Tryk på < for at skifte til oversigten i ovnmodus. Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender indikatoren tilbage til den forrige apparatindikator.
8. Tryk på ► for at starte driften.

7.4 Ændre temperatur

Bemærk: Temperaturen kan ændres under driften.

Krav: Ovnfunktionen er valgt.

→ "Ændring af ovnfunktion", *Side 17*

1. Tryk på den viste temperatur.
2. Vælg den ønskede temperatur med betjeningsringen.
 - ✓ Displayet viser de temperaturer, der er tilgængelige for den valgte ovnfunktion.
3. Tryk på den ønskede temperatur eller på < for at skifte til den forrige apparatindikator. Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender indikatoren tilbage til den forrige apparatindikator.
 - ✓ Displayet viser den valgte temperatur.

Bemærk: Efter driftens start viser displayet en statusbøjle under den valgte temperatur, hvis den ændrede temperatur er mere end 20 °C højere end den forrige temperatur.

7.5 Visning af aktuel temperatur i ovnrummet

- Tryk længerevarende på den indstillede temperatur.
- ✓ Displayet viser den aktuelle temperatur i ovnrummet.

Bemærk: Under den vedvarende drift efter opvarmning er det normalt med mindre temperatursvingninger.

7.6 Aktivering af grill og ændring af grilltrin

1. Tryk på .
2. Vælg ovnfunktionen "Grill + cirkulationsluft"  med betjeningsringen.
3. Vælg temperaturen med betjeningsringen.
4. Tryk på <.
5. Indstil om ønsket tilberedningstiden → *Side 22*.
6. Om ønsket kan sluttidspunktet for tilberedningen → *Side 23* forskydes til senere.
7. Tryk på ► for at starte driften.
 - ✓ Displayet viser ovnfunktionen, temperaturen, og tilberedningstiden eller sluttidspunktet for tilberedningen.

7.7 Automatisk åbning af apparatets dør efter tilberedning

Funktionen "Automatisk døråbning ved tilberedningens afslutning" gælder kun for den aktuelle tilberedningsproces.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Under brugen bliver selve apparatet og de tilgængelige dele meget varme.

- Hold små børn under 8 år på sikker afstand.
- Sørg for, at der ikke er børn i nærheden, når apparatets dør åbner sig automatisk.

Bemærk: Anvend kun funktionen "Automatisk døråbning ved tilberedningens afslutning", når det er nødvendigt for at undgå, at en ret koger ud eller brænder på. Åbn om muligt apparatets dør helt ved tilberedningens afslutning for at reducere mængden af varm damp, der afsættes på skabsfronterne.

1. Tryk på .
2. Tryk på .
- ✓ Displayet viser .
- ✓ Apparatet åbner automatisk døren efter den aktuelle tilberedning med indstillet sluttidspunkt for tilberedning eller indstillet kernetemperatur.

Bemærk: Apparatets dør åbnes også ved aktiveret børnesikring → *Side 25* og aktiveret dørsikring → *Side 14*.

7.8 Deaktivering af automatisk døråbning

1. Tryk på .
2. Tryk på .
- ✓ Displayet viser .
- ✓ Den automatiske døråbning efter afslutning af tilberedning er deaktiveret.

7.9 Afbryde og fortsætte driften

1. Tryk på  for at afbryde driften.
2. Tryk på ► for at fortsætte driften.

7.10 Åbning og lukning af kontrolcenter

1. Tryk på  for at åbne kontrolcentret.
 - ✓ Apparatet viser en beskrivelse af de aktuelt aktive funktioner.
2. Tryk på symbolet for den pågældende funktion for om ønsket at aktivere eller deaktivere funktionen.
3. Tryk på < for at lukke kontrolcentret.
 - ✓ En pop-up meddelelse → *Side 14* oplyser om, at en funktion er blevet aktiveret.

7.11 Aktivering og deaktivering af ovnbelysning

1. Tryk på .
2. Tryk på .

7.12 Slukning af apparat

- Tryk på  på betjeningsringen.
- ✓ Apparatet skifter til standbytilstand.

7.13 Tænde for apparat efter automatisk slukning

Krav: Efter en længere driftstid har den automatiske slukning → *Side 14* slukket apparatet.

- ▶ Tryk på  på betjeningsringen.

7.14 Visning af oplysninger

- ▶ Tryk på .
- ✓ Apparatet viser oplysninger om den valgte funktion.
→ *"Ekstra oplysninger", Side 14*

7.15 Visning af oplysninger om apparatet

1. Stryk så mange gange fra venstre mod højre, til displayet viser "Modus & service".
- ✓ Displayet viser de tilgængelige funktioner på en listemenu.

2. Vælg funktionen "Apparatoplysninger" med betjeningsringen.
3. Tryk på "Apparatoplysninger".
✓ Displayet viser oplysninger om apparatet. f.eks. E-nr. og serienummer.
4. Tryk på < for at forlade visningen.

7.16 Anvendelse af hurtigvejledninger

1. Vælg apparatindikatoren "Modus & service".
→ *"Apparatindikatorer", Side 10*
2. Vælg "Hurtigvejledning" med betjeningsringen, og slip betjeningsringen.
3. Vælg den ønskede hurtigvejledning, og læs den.

8 Mikrobølger

Med mikrobølgefunktionen kan retter tilberedes, opvarmes eller optøs særlig hurtigt. Mikrobølgefunktionen kan bruges alene eller kombineret med en ovnfunktion.

8.1 Mikrobølgeegnede fade og tilbehør

Anvend kun egnet service og tilbehør for at opnå en ensartet opvarmning af retterne og for ikke at beskadige apparatet.

Bemærk: Læs anvisningerne fra servicets producent, inden det bruges i mikrobølgeovnen. Udfør i tvivlstilfælde en test af servicet.

Egnet til mikrobølger

Service og tilbehør	Begrundelse
Service af varmebestandigt og mikrobølgeegnet materiale: ■ Glas ■ Glaskeramik ■ Porcelæn ■ Temperaturbestandigt kunststof ■ Fuldstændigt glaseret keramik uden revner	Disse materialer lader mikrobølgerne trænge igennem. Mikrobølgerne beskadiger ikke varmebestandigt service.
Metalbestik	Bemærk: For at undgå den såkaldte forsinkede kogning kan der sættes metalbestik, f.eks. en ske i glasset.

BEMÆRK!

Hvis genstande af metal berører ovnrummets væg, dannes der gnister, som kan beskadige apparatet eller ødelægge indersiden af ovndørens rude.

- ▶ Metal, f.eks. en ske i et glas, skal være placeret mindst 2 cm væk fra ovnrummets vægge og dørens inderside.

Ikke egnet til mikrobølger

Service og tilbehør	Begrundelse
Metalfade og -service	Mikrobølger kan ikke trænge igennem metal. Retterne bliver stort set ikke opvarmet.
Service med guld- eller sølvdekoration	Mikrobølger kan beskadige guld- eller sølvdekorationer. Tip Sådant service kan anvendes, hvis servicets producent garanterer, at servicet er mikrobølgeegnet.

8.2 Test af servicets mikrobølgeegnethed

Kontroller, at servicet er mikrobølgeegnet med en servicetest. Det er kun i forbindelse med en servicetest, at apparatet må sættes i drift med mikrobølger uden madretter.

⚠ ADVARSEL – Fare for skoldning!

De tilgængelige dele bliver meget varme under brugen.

- ▶ Rør aldrig ved de varme dele.
- ▶ Hold børn på sikker afstand.

1. Sæt det tomme service i ovnen.
2. Indstil apparatet til maksimal mikrobølgeeffekt i ½ - 1 minut.
3. Start driften.
4. Kontroller servicet flere gange:
 - Hvis servicet er koldt eller lunkent, er det egnet til brug med mikrobølger.
 - Hvis servicet bliver varmt, eller der dannes gnister, skal testen afbrydes. Servicet er ikke egnet til brug med mikrobølger.

8.3 Mikrobølge effekttrin

Her findes en oversigt over mikrobølgeeffekterne og anbefalinger om deres anvendelse.

Mikrobølge effekt-trin	Anvendelse
90 W	Optøning af sarte madvarer.
180 W	Optøning af madvarer.
360 W	Optøning af madvarer eller skånsom tilberedning.
450 W	Tilberedning af madvarer eller skånsom opvarmning.
600 W	Tilberedning af madvarer eller opvarmning.
Max.	Hurtig opvarmning af væsker

Bemærkninger

- Mikrobølgeeffekterne kan indstilles til en bestemt tilberedningstid:
 - Max. i 30 minutter
 - 90 W, 180 W, 360 W, 450 W og 600 W i 90 minutter
- Den maksimale indstilling er beregnet til opvarmning af væske. Til beskyttelse af apparatet reducerer apparatet den maksimale mikrobølgeeffekt efter en vis tid. Efter afkølingen kan den fulde effekt anvendes igen. Under driften viser displayet den aktuelle mikrobølgeeffekt.

8.4 Indstilling af mikrobølger

1. Drej betjeningsringen for at indstille mikrobølgeeffekten, og tryk på den ønskede mikrobølgeeffekt.

2. Tryk på < for at skifte til apparatindikatoren "Mikrobølger".
 - ✓ Displayet viser den valgte mikrobølgeeffekt.
3. Indstil om ønsket tilberedningstiden → Side 22.
4. Om ønsket kan sluttidspunktet for tilberedningen → Side 23 forskydes til senere.
5. Tryk på ►.
 - ✓ Driften starter. Tilberedningstiden tælles synligt ned.
 - ✓ Når tilberedningstiden er gået, lyder der et signal. Tryk på ✓, eller åbn apparatets dør for at afbryde signalet før tiden.
 - ✓ Driften er afsluttet.

Bemærkninger

- Hvis ovndøren åbnes midlertidigt, fortsætter standser mikrobølgedriften. Luk apparatdøren, og tryk på ► for at fortsætte driften. Hvis indstillingen "Til" ved funktionen "Automatisk fortsat drift" vælges i grundindstillingerne, fortsætter apparatet automatisk driften.
- Mikrobølgeeffekten eller tilberedningstiden kan når som helst ændres. Tryk på ► for at starte.

8.5 Afbryde og fortsætte mikrobølgedriften

- Tryk på ■.
- ✓ Displayet viser det resterende tilberedningstid og den valgte mikrobølgeeffekt.

9 Ovn

Apparatet har en bageovnsmodus.

9.1 Ovnfunktioner i bageovnsmodus

I bageovnsmodus kan der indstilles forskellige ovnfunktioner.

Symboler	Funktion / ovnfunktion	Temperatur / indstilling	Effekt	Anvendelse
	Varmluft	30-230 °C Foreslået temperatur 180 °C		Varmen opstår ved ovnsens bagvæg og bliver fordelt hurtigt og ensartet af ventilatoren. Til tilberedning i et eller to lag med en meget kort forvarmningstid. Til fugtige kager, småkager, tærter. For at reducere tilberedningstiden kan mikrobølgerne supplerende aktiveres.

Symboler	Funktion / ovnfunktion	Temperatur / indstilling	Effekt	Anvendelse
	Grill + cirkulationsluft	30-230 °C Foreslået temperatur 180 °C		Meget intensiv varme oppefra, som fordeles hurtigt og ensartet af ventilatoren. Giver en god skorpe på grund af den samtidige opvarmning fra alle sider. Til fisk, fjerkræ, fisk og grøntsagsretter. Forvarmning er ikke nødvendig. For at reducere tilberedningstiden kan mikrobølgerne supplerende aktiveres.
	Tørring	30-80 °C Foreslået temperatur 70 °C		Til tørring af frugt og grøntsager i tynde skiver eller krydderurter. Fugtigheden bliver aktivt trukket ud af ovnrummet.
	Lavtemperatursstegning	30-90 °C Foreslået temperatur 70 °C		Langsom og skånsom tilberedning af kød for et særligt mørt resultat. Varmluft bliver kombineret med en lav mikrobølgeeffekt for at reducere tilberedningstiden. Brun kødet kort inden tilberedningen.
	Hævning	30-50 °C Foreslået temperatur 38 °C		Optimalt temperaturområde til hævning af dej og dejstykker. Til gær- og surdej. Den optimale temperaturindstilling for gærdej er 38 °C.
	Varmholde		50 W	Optimal mikrobølgeeffekt til varmholdning af retter, uden at de bliver udtørret.
	Optø		90-360 W	Optimalt mikrobølgeeffektområde til hurtig og skånsom optøning af dybfrostretter. Anvend 90 W til optøning af sarte madvarer.
	Opvarmning af drikkevarer		Max.	Optimal mikrobølgeeffekt til hurtig opvarmning af væsker som vand og mælk.
	Opvarmning af måltider		360-600 W Foreslået effekt 360 W	Optimalt mikrobølgeeffektområde til opvarmning af færdiglavede retter som tallerkenretter, gratiner og supper.

9.2 Indstilling af ovnfunktion og temperatur

1. Stryk en gang fra højre mod venstre for om ønsket at skifte fra apparatindikatoren "Mikrobølger" til ovnmodus → *Side 19*.
2. Tryk på symbolet for ovnfunktionen.
3. Vælg den ønskede ovnfunktion med betjeningsringen.
4. Tryk på den valgte ovnfunktion eller på <, eller vent et par sekunder.

- ✓ Displayet viser den valgte ovnfunktion, en foreslået temperatur og ved nogle ovnfunktioner den forindstillede tilberedningstid.
- ✓ Hvis ovnfunktionen har været anvendt før, viser displayet den sidst anvendte temperatur.
- 5. Indstil eventuelt den ønskede temperatur.
 - Tryk på den viste temperatur.
 - Vælg den ønskede temperatur med betjeningsringen.
 - Tryk på den ønskede temperatur.
 Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender indikatoren tilbage til den forrige apparatindikator.

6. Hvis der vises et vejledningsvindue i displayet, skal anvisningerne i vejledningsvinduet følges.
7. Indstil om ønsket tilberedningstiden → *Side 22* eller kernetemperaturen → *Side 28*.
8. Om ønsket kan sluttidspunktet for tilberedningen → *Side 23* forskydes til senere.
9. Tryk på < for at skifte til den forrige apparatindikator. Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender apparatet tilbage til den forrige apparatindikator.
10. Tryk på ► for at starte driften.

Afbryde og fortsætte driften

1. Tryk på ■ for at afbryde driften.
2. Tryk på ► for at fortsætte driften.

9.3 Tilføje grill

Grillen kan bruges til bruning og gratinering af retter. Funktionen "Tilføjelse af grill" er tilgængelig for ovnfunktionen "Varmluft".

Efter ca. 4 minutter slukker apparatet grillen. Om ønsket kan grillen aktiveres igen.

Supplering med grill

BEMÆRK!

Temperaturer over 250 °C beskadiger stegetermometret.

- Når stegetermometret anvendes, må madvarerne aldrig sættes ind på den øverste rillehøjde.
- 1. Vælg ovnfunktionen for Grill "Varmluft" med betjeningsringen.
- 2. Tryk på .
- ✓  lyser.
- ✓ Apparatet supplerer med grillen i den fastlagte tilberedningstid.

Deaktivering af grill

Krav:  lyser orange.

- Tryk på .
- ✓  lyser hvidt.
- ✓ Grillen er deaktiveret.

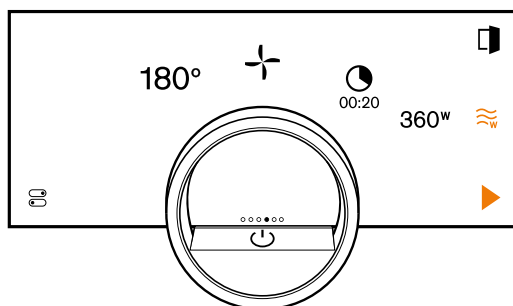
10 Kombifunktion

For at reducere tilberedningstiden og for at brune retterne kan ovnfunktionerne "Varmluft" eller "Grill + cirkulationsluft" anvendes i kombination med en mikrobølgeeffekt.

Bemærk: Der kan tilføjes mikrobølgeeffekter op til 450 W.

10.1 Indstilling af kombifunktion

1. Vælg ovnfunktionen "Varmluft" eller "Grill + cirkulationsluft" med betjeningsringen.
2. Tryk på ovnfunktionen eller på <.



3. Tilføj en mikrobølgeeffekt med . Mikrobølgedriften kan også tilføjes, mens varmeprocessen er aktiv.
- ✓ Displayet viser den forindstillede mikrobølgeeffekt for den indstillede ovnfunktion for bageovnen og en forindstillet tilberedningstid.
4. Tryk på .
- ✓ Displayet viser h : min for timer og minutter.
5. Tryk på den ønskede værdi for tilberedningstiden → *Side 22*, og korreger værdien med betjeningsringen.
 - Drej betjeningsringen langsomt for at ændre værdien i mindre trin.

- Drej betjeningsringen hurtigt for at ændre værdien i større trin.

Den maksimalt mulige tilberedningstid afhænger af ovnfunktionen.

6. Tryk på < eller på den valgte tilberedningstid for at skifte til den forrige apparatindikator. Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, gemmer apparatet indstillingerne, og indikatoren vender tilbage til den forrige apparatindikator.
7. Tryk på mikrobølgeeffekten, og vælg den ønskede mikrobølgeeffekt med betjeningsringen. Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender indikatoren tilbage til den forrige apparatindikator.
8. Indstil tilberedningstiden → *Side 22* eller kernetemperaturen → *Side 28*.
9. Tryk på ►.
 - ✓ Driften starter. Tilberedningstiden tælles synligt ned.
 - ✓ Når tilberedningstiden er gået, lyder der et signal.
 - ✓ Efter en bestemt tid uden yderligere betjening, afgiver apparatet et lydssignal. Varigheden af lydssignalet kan indstilles i grundindstillingerne. → *Side 33*
 - ✓ Driften er afsluttet.
 - ✓ Efter ca. 1 minut viser displayet den forinden indstillede temperatur, ovnfunktion, tilberedningstid, mikrobølgeeffekt og den tid, der er gået siden driftens afslutning.
10. Tryk på displayet for at afslutte timeren for den ekstra tilberedningstid.

Bemærk: Hvis der ikke foretages yderligere betjening efter lydssignalet, viser displayet funktionen "Stilstands-timer" med symbolet +. Displayet viser, hvor lang tid der er gået siden sluttidspunktet for tilberedningen. Efter ca. 20 minutter uden yderligere betjening skifter apparatet til standbytilstand.

Ændring af indstillinger

1. Tryk på ovnfunktionen for at ændre ovnfunktionen, og vælg en anden ovnfunktion med betjeningsringen.

Hvis der vælges en ovnfunktion, som ikke har en tilgængelig kombinationsdrift, skifter apparatet til bageovnsmodus.

2. Tryk på temperaturen for at ændre temperaturen, og vælg en anden temperatur med betjeningsringen.
3. Tryk på en mikrobølgeeffekt for at ændre mikrobølgeeffekten, og vælg en anden mikrobølgeeffekt med betjeningsringen.
4. Ændring af tilberedningstid → Side 22.
5. Tryk på ► for at starte.

Afbryde og fortsætte driften

1. Tryk på ■ for at afbryde driften.
- ✓ Displayet viser temperaturen, ovnfunktionen og tilberedningstiden. I kombinationsdrift viser displayet også mikrobølgeeffekten.
2. Tryk på ► for at fortsætte driften.

Bemærk: Ventilatoren kan fortsætte driften, også når døren er åben. Det er normalt.

10.2 Fjerne drift med mikrobølger

Krav: Ovnfunktionen "Varmluft" eller "Grill + cirkulationsslut" er valgt.

- Tryk på ⏏.
- Mikrobølgedriften kan også slettes, mens varmeprocessen er aktiv.
- ✓ Displayet viser ovnfunktionen og den forindstillede tilberedningstid for ovnfunktionen.
- ✓ Displayet viser ⏏.

10.3 Skift fra kombinationsdrift til drift med mikrobølger

1. Tryk på ■ for at afbryde driften.
2. Stryk så mange gange fra venstre mod højre, til displayet viser de mulige indstillinger for drift med mikrobølger.

11 Timer-funktioner

Apparatet har forskellige Timer-funktioner, som kan bruges til styring af driften.

11.1 Oversigt over Timer-funktioner

De forskellige Timer-funktioner vælges med ⏏.

Timerfunktion	Anvendelse
⏏	Tilberedningstid
→	Sluttidspunkt for tilberedning

Indstilling af en tilberedningstid eller et sluttidspunkt for tilberedning er kun mulig i kombination med en ovnfunktion.

Funktionerne "Tilberedningstid" og "Stegetermometer" kan ikke bruges samtidigt.

11.2 Åbning af Timer-menu

- Tryk på ⏏.
- ✓ Afhængigt af den indstillede ovnfunktion viser displayet min og s for minutter og sekunder eller h og min for timer og minutter.
- ✓ Displayet viser indikatoren forstørret på position klokken 12.

11.3 Forlade Timer-menu

- Tryk på < eller på den valgte tilberedningstid for at skifte til den forrige apparatindikator.
- ✓ Timer-menuen er lukket.

11.4 Tilberedningstid

Når der indstilles en tilberedningstid for en ret, slukkes apparatet automatisk efter dette tidsrum. Den maksimale mulige tilberedningstid afhænger af den indstillede ovnfunktion.

Afhængigt af ovnfunktionen kan der indstilles en tilberedningstid fra 1 minut til 30 minutter, 90 minutter eller 24 timer.

Ved ovnfunktionen "Tørring" er den maksimale tilberedningstid 72 timer.

Under den igangværende tilberedningstid kan ovnfunktion og temperatur ændres.

Indstilling af tilberedningstid

Krav: Der er ikke indstillet en kernetemperatur. Funktionerne "Tilberedningstid" og "Stegetermometer" kan ikke bruges samtidigt.

1. Sæt retten i ovnen.
2. Tryk på ⏏.
- ✓ Afhængigt af ovnfunktionen viser displayet min : s for minutter og sekunder eller h : min for timer og minutter.
3. Tryk på den ønskede værdi, og korriger værdien med betjeningsringen.
 - Drej betjeningsringen langsomt for at ændre værdien i mindre trin.
 - Drej betjeningsringen hurtigt for at ændre værdien i større trin.

Den maksimalt mulige tilberedningstid afhænger af ovnfunktionen.

- ✓ Apparatet beregner automatisk klokkeslættet for tilberedningens afslutning.
- 4. Tryk på < eller på den valgte tilberedningstid for at skifte til den forrige apparatindikator.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, gemmer apparatet indstillingerne, og indikatoren vender tilbage til den forrige apparatindikator.
- ✓ Når apparatet er i drift, viser displayet temperaturen eller mikrobølgeeffekten, driftstypen og den resterende tilberedningstid.
- ✓ Ved en tilberedningstid på over 59 minutter anvender displayet formatet h : min for timer og minutter.
- ✓ Ved en tilberedningstid på under 60 minutter og afhængigt af den indstillede ovnfunktion anvender displayet formatet min : s for minutter og sekunder.
- ✓ 3 minutter inden tilberedningstiden er slut, viser displayet den resterende tilberedningstid forstørret.
- ✓ Når tilberedningstiden er udløbet, viser displayet 00:00, og der lyder et signal.
- 5. Drej betjeningsringen, eller åbn apparatets dør.

Apparatdøren åbnes automatisk, hvis denne funktion er aktiveret.

→ "Automatisk åbning af apparatets dør efter tilberedning", Side 17

- ✓ Lydsignalet holder op.

Bemærk: Hvis der ikke foretages yderligere betjening efter lydsignalet, viser displayet funktionen "Stilstands-timer" med symbolet +. Displayet viser, hvor lang tid der er gået siden sluttidspunktet for tilberedningen. Efter ca. 20 minutter uden yderligere betjening skifter apparatet til standbytilstand.

Ændring af tilberedningstid

Ved ovnfunktioner, der kræver en tilberedningstid, kan tilberedningstiden ændres. Ved ovnfunktioner, der ikke kræver en tilberedningstid, kan tilberedningstiden ændres eller slettes.

Krav: Der er indstillet en ovnfunktion.

1. Tryk på .
 - ✓ Afhængigt af ovnfunktionen viser displayet min : s for minutter og sekunder eller h : min for timer og minutter.
2. Tryk på den ønskede værdi, og slet værdien med C eller med betjeningsringen.
 - Drej betjeningsringen langsomt for at ændre værdien i mindre trin.
 - Drej betjeningsringen hurtigt for at ændre værdien i større trin.

Ved ovnfunktioner, der kræver en tilberedningstid, kan tilberedningstiden ikke slettes men nulstilles til den forindstillede tilberedningstid med .

Den maksimalt mulige tilberedningstid afhænger af ovnfunktionen.

 - ✓ Apparatet beregner automatisk klokkeslættet for tilberedningens afslutning.
3. Tryk på < eller på den valgte tilberedningstid for at skifte til den forrige apparatindikator.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender indikatoren tilbage til den forrige apparatindikator.

 - ✓ Displayet viser temperaturen eller mikrobølgeeffekten, driftstypen, den resterende tilberedningstid og sluttidspunktet for tilberedningen.

Ændring eller nulstilling af tilberedningstid

Bemærk: Ved ovnfunktioner, der kræver en tilberedningstid, kan tilberedningstiden ikke slettes. Ved ovnfunktioner uden en krævet tilberedningstid kan der dobbeltklikkes på tilberedningstiden i apparatindikatoren "Manuel" (ovnmodus) for at slette tilberedningstiden uden at skifte til Timer-indstillingerne.

1. Tryk på .
 - ✓ Afhængigt af ovnfunktionen viser displayet min : s for minutter og sekunder eller h : min for timer og minutter.
2. Tryk på den ønskede værdi, og slet værdien med C.
 - ✓ Displayet viser –:–.
3. Tryk på < eller på den valgte tilberedningstid for at skifte til den forrige apparatindikator.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender indikatoren tilbage til den forrige apparatindikator.

 - ✓ Displayet viser ingen tilberedningstid.

11.5 Sluttidspunkt for tilberedning

Så snart der indstilles en tilberedningstid, viser displayet sluttidspunktet for tilberedningen. Sluttidspunktet for tilberedning kan maksimalt forskydes med 12 timer. Hvis der f.eks. indstilles en tilberedningstid på 90 minutter klokken 10, skal tilberedningen senest være afsluttet klokken 22:30.

Ved ovnfunktionen "Tørring" er den maksimale tilberedningstid 72 timer.

Bemærk, at letfordærlige madvarer ikke må stå for længe i apparatet.

Forskydning af sluttidspunkt for tilberedning

Krav: Der er ikke indstillet en kernetemperatur. Funktionerne "Tilberedningstid" og "Stegetermometer" kan ikke bruges samtidigt.

1. Sæt retten i ovnen.
2. Tryk på .
 - ✓ Afhængigt af ovnfunktionen viser displayet min : s for minutter og sekunder eller h : min for timer og minutter.
3. Indstil tilberedningstiden. → Side 22
 - ✓ Apparatet beregner automatisk klokkeslættet for tilberedningens afslutning.
4. Tryk på < eller på den valgte tilberedningstid for at skifte til den forrige apparatindikator.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender indikatoren tilbage til den forrige apparatindikator.
5. Tryk på sluttidspunkt for tilberedning.
6. Indstil det ønskede sluttidspunkt for tilberedningen med betjeningsringen.
7. Tryk på .
 - ✓ Apparatet går i ventetilstand.
 - ✓ Displayet viser temperaturen eller mikrobølgeeffekten, driftstypen, og sluttidspunktet for tilberedningen.
 - ✓ Hvis sluttidspunktet for tilberedningen ligger en eller flere dage ude i fremtiden, viser displayet "+1d".
 - ✓ Apparatet starter på det beregnede tidspunkt og slukkes automatisk, når tilberedningstiden er udløbet.
 - ✓ Når tilberedningstiden er udløbet, viser displayet 00:00, og der lyder et signal.
8. Drej betjeningsringen, eller åbn apparatets dør.

Apparatdøren åbnes automatisk, hvis denne funktion er aktiveret.

→ "Automatisk åbning af apparatets dør efter tilberedning", Side 17

 - ✓ Lydsignalet holder op.

Bemærk: Hvis der ikke foretages yderligere betjening efter lydsignalet, viser displayet funktionen "Stilstands-timer" med symbolet +. Displayet viser, hvor lang tid der er gået siden sluttidspunktet for tilberedningen. Efter ca. 20 minutter uden yderligere betjening skifter apparatet til standbytilstand.

Nulstilling af forskydning af sluttidspunkt for tilberedning

Bemærk: Dobbeltklik på sluttidspunktet for tilberedningen i apparatindikatoren "Mikrobølger" eller i apparatindikatoren "Manuel" (ovnmodus) for at nulstille det valgte sluttidspunkt for tilberedning uden at skifte til Timer-indstillingerne.

Krav: Sluttidspunktet for tilberedningen er indstillet manuelt med betjeningsringen.

1. Tryk på →.
2. Tryk på ⏸ for at nulstille sluttidspunktet for tilberedning.
 - ✓ Apparatet beregner sluttidspunktet for tilberedningen på grundlag af tilberedningsvarigheden.
 - ✓ Displayet viser sluttidspunktet for tilberedning.
3. Tryk på < eller på sluttidspunktet for tilberedning for at skifte til den forrige apparatindikator.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, vender indikatoren tilbage til den forrige apparatindikator.

11.6 Timer for tilberedning afsluttes

Hvis der ikke indstilles en tilberedningstid, viser displayet den forløbne tid siden processens start. I grundindstillingerne kan funktionen "Minutur med optællingsfunktion" aktiveres eller deaktiveres.

12 Langtids-timer¹

Med denne funktion kan retter holdes varme og tilberedes i op til 74 timer uden at tænde eller slukke apparatet. Driftstypen "Varmluft", temperaturen og den ønskede varighed kan vælges.

Vær opmærksom på, at letfordærlige madvarer ikke må stå for længe i apparatet.

Der kan programmeres 9 forskellige varmecykler med en varighed på i alt 74 timer med langtidstimeren. Startidspunktet og sluttidspunktet skal indstilles. Displayet viser, hvilke indstillinger der er valgt.

Det kan fastlægges, om ovnbelysningen skal være tændt eller slukket i det valgte tidsrum.

Ved afslutningen af den valgte varighed deaktiverer apparatet automatisk funktionen. Om ønsket kan langtidstimeren når som helst deaktiveres med tænd-/sluk-tasten ⏻.

Når langtidstimeren er aktiv, ændres displayvisningen ikke, når en person nærmer sig apparatet.

Når langtidstimeren er aktiv, kan apparatet ikke betjenes via displayet eller med betjeningsringen.

Når langtidstimeren er aktiv, er funktionen "Automatisk døråbning ved tilberedningens afslutning" ikke tilgængelig.

12.1 Åbne langtidstimer

Krav: Funktionen "Langtidstimer" er indstillet til "Til" i grundindstillingerne → Side 33.

1. Stryk så mange gange fra venstre mod højre, til displayet viser "Modus & service".
2. Vælg "Langtidstimer" med betjeningsringen.
3. Sæt omskifteren til højre for punktet "Langtidstimer" på listen på "Til".
- ✓ Displayet viser starttidspunktet og sluttidspunktet.

12.2 Valg af tidsrum for langtidstimer

1. Tryk på starttidspunktet.
2. Korrigér starttidspunktet med betjeningsringen.
3. Tryk på <.
- ✓ Apparatet beregner automatisk klokkeslættet for sluttidspunktet.
- ✓ Displayet viser starttidspunktet og sluttidspunktet.
4. Tryk på sluttidspunktet.
5. Korrigér sluttidspunktet med betjeningsringen.
- ✓ Displayet viser starttidspunktet og sluttidspunktet.
6. Bekræft med ✓.
- ✓ Displayet viser ⌚.

12.3 Valg af indstillinger for ovnbelysning ved langtidstimer

Krav: Der er valgt et starttidspunkt og et sluttidspunkt. → "Valg af tidsrum for langtidstimer", Side 24

1. Tryk på →.
2. Sæt omskifteren for ovnbelysning på "Til" for at aktivere ovnbelysningen på det laveste belysningsstrin under langtidstimerens samlede varighed.
3. Sæt omskifteren for ovnbelysning på "Fra" for at deaktivere ovnbelysningen under langtidstimerens samlede varighed.
- ✓ Displayet viser starttidspunktet og sluttidspunktet.
4. Tryk på + for at programmere den første varmecyklus.
 - "Indstilling af varmecyklus", Side 24

12.4 Indstilling af varmecyklus

1. Tryk på ⌚.
 - ✓ Displayet viser de valgte indstillinger for langtidstimeren.
 2. Tryk på "Oversigt".
 3. Tryk på ←.
 4. Tryk på +.
 5. Tryk på Temperatur for at indstille temperaturen.
 - Vælg den ønskede temperatur med betjeningsringen, og tryk på <.
 6. Tryk på symbolet for ovnfunktionen for at indstille ovnfunktionen.
 - Vælg den ønskede ovnfunktion med betjeningsringen, og tryk på <.
 7. Tryk på starttidspunktet for at ændre starttidspunktet.
 - Vælg starttidspunktet med betjeningsringen, og tryk på <.
 8. Tryk på sluttidspunktet for at ændre sluttidspunktet.
 - Vælg sluttidspunktet med betjeningsringen, og tryk på <.
 - ✓ Displayet viser indstillingerne for den første varmecyklus.
 9. Bekræft med ✓.
 10. Tryk på + for om ønsket at programmere endnu en varmecyklus.
 - Programmer indstillingerne for den næste varmecyklus.
- Der kan programmeres op til 9 varmecykler.
- ✓ Displayet viser indstillingerne for de programmerede varmecykler.

¹ Tilgængelig afhængig software-version.

- ✓ Displayet viser starttidspunktet og sluttidspunktet for langtidstimeren.
- 11.** Berør betjeningsringen.
- ✓ Displayet viser indstillingerne for de programmerede varmecykler.
- 12.** Naviger gennem listemenuen over de programmerede varmecykler med betjeningsringen.

12.5 Ændring af tidsrum for langtidstimer

1. Tryk på .
- ✓ Displayet viser de valgte indstillinger for langtidstimeren.
2. Tryk på "Oversigt".
3. Tryk på .
4. Tryk på .
- ✓ Displayet viser starttidspunktet og sluttidspunktet.
5. Tryk på starttidspunktet, og korriger starttidspunktet med betjeningsringen.

12.6 Ændring af indstillinger for ovnbelysning

1. Tryk på .
- ✓ Displayet viser de valgte indstillinger for langtidstimeren.
2. Tryk på "Oversigt".
3. Tryk på .
4. Sæt omskifteren for ovnbelysning på "Til" for at aktivere ovnbelysningen på det laveste belysningsstrin under langtidstimerens samlede varighed.
5. Sæt omskifteren for ovnbelysning på "Fra" for at deaktivere ovnbelysningen under langtidstimerens samlede varighed.

12.7 Ændring af varmecyklus

1. Tryk på .
- ✓ Displayet viser de valgte indstillinger for langtidstimeren.
2. Tryk på "Oversigt".
3. Tryk på .
4. Naviger gennem listemenuen over de programmerede varmecykler med betjeningsringen, og tryk på den ønskede varmecyklus.
5. Tryk på de respektive indstillinger for at ændre indstillingerne for en varmecyklus.
6. Tryk på  for at gemme den ændrede indstilling.

12.8 Sletning af varmecyklus

1. Tryk på .
- ✓ Displayet viser de valgte indstillinger for langtidstimeren.
2. Tryk på "Oversigt".
3. Tryk på .
4. Naviger gennem listemenuen over de programmerede varmecykler med betjeningsringen, og vælg den ønskede varmecyklus.
5. Tryk på .

12.9 Start af Langtids-Timer

- ▶ Start med .
- ✓ Langtidstimeren starter.
- ✓ Når langtidstimeren er afsluttet, slukkes apparatet.

12.10 Slukning af Langtids-Timer

1. Stryg så mange gange fra venstre mod højre, til displayet viser "Modus & service".
2. Vælg "Langtidstimer" med betjeningsringen.
3. Sæt omskifteren til højre for punktet "Langtidstimer" på listen til "Fra".

13 Børnesikring

Aktiver funktionen "Børnesikring", for at børn ikke utilsigtet skal kunne tænde for apparatet eller ændre indstillinger.

Når børnesikringen er aktiveret, er betjening via displayet eller med betjeningsringen ikke mulig.

Hvis der sker et strømsvigt, mens børnesikringen er aktiveret, kan børnesikringen være deaktiveret, når strømforsyningen kommer igen.

Børnesikringen kan også aktiveres under driften.

13.1 Aktivering af børnesikring

Krav: I grundindstillingerne → Side 33 er optionen for funktionen "Display child lock" sat på "Til".

1. Tryk på .
2. Tryk på .
- ✓ Displayet viser .
- ✓ Funktionen "Børnesikring" er aktiveret.

13.2 Deaktivering af børnesikring

1. Tryk vedvarende på  i ca. 2 sekunder.
- ✓ Funktionen "Børnesikring" er deaktiveret.
2. Indstil apparatet som normalt.

14 Programmer

I apparatindikatoren "Programmer" findes automatikprogrammer og anbefalede indstillinger.

14.1 Automatik-programmer

Med funktionen "Automatik-programmer" kan der tilberedes mange meget forskellige retter. Apparatet vælger selv den optimale indstilling.

I automatik-programmerne bestemmer apparatet de optimale indstillinger, når f.eks. rettens vægt og den ønskede tilberedningsgrad er angivet. Automatik-programmerne er markeret med et hak i oversigtslisten. Oplysninger om tilbehør eller rillehøjder er angivet i det pågældende programs tips.

Bemærk: I grundindstillingerne → Side 33 kan automatik-programmerne filtreres, f.eks. med følgende filtre "Vegetarisk" eller "Ingen kød & fjerkræ".

Anvisninger om indstillingerne i automatik-programmerne

Følg anvisningerne om indstillingerne i automatik-programmerne.

- Resultatet af tilberedningen afhænger af madvarernes kvalitet og fadets eller beholderens størrelse og art. For at opnå et optimalt resultat må der kun anvendes helt friske madvarer og kød med køleskabstemperatur. Dybfrostretter skal altid anvendes direkte fra fryseren.
- Retterne er underopdelt i kategorier. I hver kategori findes der én eller flere retter. Displayet viser den sidst valgte ret.
- Ved visse retter opfordrer apparatet til f.eks. at angive vægt, den ønskede bruningsgrad, tykkelse eller tilberedningsgrad for retterne.
- Ved nogle retter skal den tomme ovn forvarmes for at opnå det optimale resultat. Sæt først retten i ovnen, når forvarmningen er afsluttet, og der vises en meddelelse i displayet.
- Apparatet viser de valgte indstillinger som forslag næste gang.
- Ved nogle programmer skal der bruges et stegetermometer. Anvend stegetermometret → Side 28 ved disse programmer.
- For at opnå et godt resultat må ovnen ikke være for varm til den valgte ret. Hvis ovnen er for varm, vises en meddelelse i displayet. Lad apparatet køle af, og start det igen.

Valg af automatik-program

1. Stryk så mange gange fra højre mod venstre, til displayet viser "Programmer".
 - ✓ Displayet viser det første program i kategorien "Grøntsager" eller det sidst indstillede program.
 - ✓ Displayet viser de forindstillede værdier for programmet eller de sidst indstillede værdier.
 - ✓ Displayet viser et tip og symboler for kategorien, favoritter → Side 27 og for programstarten.
2. Vælg den ønskede ret med betjeningsringen, og tryk på den ønskede ret.
 - ✓ Displayet viser navnet på den valgte ret og de tilhørende værdier.

Ændring af kategori

1. Tryk på symbolet for kategorien.
 - ✓ Displayet viser de tilgængelige funktioner i ringmenuen.
2. Vælg den ønskede kategori med betjeningsringen.
3. Tryk på <, eller tryk på kategorien for at bekræfte valget.
 - ✓ Displayet viser den første ret i den valgte kategori og de tilhørende værdier.

Ændring af program

1. Tryk på rettens navn.

2. Naviger om ønsket gennem listemenuen med retter med betjeningsringen.
3. Tryk på den ønskede ret.
 - ✓ Displayet viser navnet på den valgte ret og de tilhørende indstillinger.
4. Tryk på indstillingen.
5. Korrigér indstillingen med betjeningsringen, og tryk på den ønskede indstilling.
Det er ikke alle indstillinger, der kan ændres. Ovnfunktionen kan ikke ændres.
6. Tryk på <.
 - ✓ Displayet viser navnet på den valgte ret og de tilhørende indstillinger.
7. Tryk på □.
 - ✓ Displayet viser anvisninger om tilbehør og om tilberedning.
8. Følg anvisningerne på displayet.

Start af automatik-program

- ▶ Tryk på ►.
- ✓ Når tilberedningstiden er afsluttet, lyder der et signal.
- ✓ Apparatet holder op med at varme.

Bemærk: Det påvirker resultatet af tilberedningen, hvis apparatets dør åbnes under et igangværende automatik-program. Åbn ikke apparatets dør, eller åbn den kun kortvarigt. Apparatet afbryder automatik-programmet og fortsætter programmet, når døren lukkes igen.

Forlængelse af tilberedningsproces

Hvis resultatet endnu ikke er som ønsket, kan tilberedningstiden forlænges.

Krav: Der vises en forespørgsel på displayet, om der skal tilføjes yderligere tilberedningstid.

1. Bekræft med ✓.
2. Vælg den ønskede tilberedningstid.
3. Bekræft med ✓.

Afbryde automatik-program

Bemærk: Når automatik-programmet er startet, kan indstillingerne ikke længere ændres.

- ▶ Tryk på ■.
- ✓ Apparatet afslutter automatik-programmet.

Gemme program som favorit

Der kan gemmes et program som favorit i begyndelsen eller i slutningen af et automatik-program.

1. Tryk på □.
 - ✓ I displayet vises apparatindikatoren "Favoritter".
2. Tryk på ↗.
3. Indtast et navn med tastaturet.
4. Tryk på ✓.
Indstillingerne i en gemt favorit kan kun ændres via Home Connect app.

14.2 Anbefalede indstillinger

Ved anbefalede indstillinger fastlægger apparatet den optimale ovnfunktion.

De anbefalede indstillinger er ikke markeret med et hak i oversigtslisten.

Når der er angivet en vægt i et tip, er den anbefalede temperatur og tilberedningstid baseret på denne vægtangivelse. Temperaturen og tilberedningstiden kan tilpasses indenfor de tilgængelige områder.

Oplysninger om tilbehør eller rillehøjder er angivet i det pågældende programs tips.

Oplysninger om anbefalede indstillinger

Vær opmærksom på anvisningerne i de anbefalede indstillinger.

- Resultatet af tilberedningen afhænger af madvarernes kvalitet og fadets eller beholderens størrelse og art. For at opnå et optimalt resultat må der kun anvendes helt friske madvarer og kød med køleskabstemperatur. Dybfroretretter skal altid anvendes direkte fra fryseren.
- Retterne er underopdelt i kategorier. I hver kategori findes der én eller flere retter. Displayet viser den sidst valgte ret.
- Ved anbefalede indstillinger fastlægger apparatet ovnfunktionen.
- Temperatur og tilberedningstid kan ændres indenfor de fastlagte områder.
- Ved nogle retter skal den tomme ovn forvarmes for at opnå det optimale resultat. Sæt først retten i ovnen, når forvarmningen er afsluttet, og der vises en meddelelse i displayet.
- Apparatet viser de valgte indstillinger som forslag næste gang.
- For at opnå et godt resultat må ovnen ikke være for varm til den valgte ret. Hvis ovnen er for varm, vises en meddelelse i displayet. Lad apparatet køle af, og start det igen.

Valg af anbefalet indstilling

1. Stryk så mange gange fra højre mod venstre, til displayet viser "Programmer".
 - ✓ Displayet viser det første program i kategorien "Grøntsager" eller det sidst indstillede program.
 - ✓ Displayet viser de forindstillede værdier for programmet eller de sidst indstillede værdier.
 - ✓ Displayet viser et tip og symboler for kategorien, favoritter → Side 27 og for programstarten.
2. Vælg den ønskede ret med betjeningsringen, og tryk på den ønskede ret.
 - ✓ Displayet viser navnet på den valgte ret og de tilhørende værdier.

Ændring af kategori

1. Tryk på symbolet for kategorien.
 - ✓ Displayet viser de tilgængelige funktioner i ringmenuen.
2. Vælg den ønskede kategori med betjeningsringen.
3. Tryk på <, eller tryk på kategorien for at bekræfte valget.
 - ✓ Displayet viser den første ret i den valgte kategori og de tilhørende værdier.

Ændring af program

1. Tryk på rettens navn.
2. Naviger om ønsket gennem listemenuen med retter med betjeningsringen.

3. Tryk på den ønskede ret.
 - ✓ Displayet viser navnet på den valgte ret og de tilhørende indstillinger.
4. Tryk på indstillingen.
5. Korrigér indstillingen med betjeningsringen, og tryk på den ønskede indstilling.

Det er ikke alle indstillinger, der kan ændres. Ovnfunktionen kan ikke ændres.
6. Tryk på <.
 - ✓ Displayet viser navnet på den valgte ret og de tilhørende indstillinger.
7. Tryk på □.
 - ✓ Displayet viser anvisninger om tilbehør og om tilberedning.
8. Følg anvisningerne på displayet.

Start af anbefalet indstilling

- ▶ Tryk på ►.
- ✓ Når tilberedningstiden er afsluttet, lyder der et signal.
- ✓ Apparatet holder op med at varme.

Bemærk: Det påvirker resultatet af tilberedningen, hvis apparatets dør åbnes under en igangværende anbefalet indstilling. Åbn ikke apparatets dør, eller åbn den kun kortvarigt. Apparatet afbryder den anbefalede indstilling og fortsætter, når døren lukkes igen.

Forlængelse af tilberedningsproces

Hvis resultatet endnu ikke er som ønsket, kan tilberedningstiden forlænges.

Krav: Der vises en forespørgsel på displayet, om der skal tilføjes yderligere tilberedningstid.

1. Bekræft med ✓.
2. Vælg den ønskede tilberedningstid.
3. Bekræft med ✓.

Ændring af anbefalet indstilling

Bemærk: Når den anbefalede indstilling er startet, kan indstillingerne ikke længere ændres.

1. Tryk på den anbefalede indstilling.
2. Korrigér de ønskede indstillinger.

Gemme program som favorit

Der kan gemmes et program som favorit i begyndelsen eller i slutningen af en anbefalet indstilling.

Krav

- Temperatur og ovnfunktion er indstillet.
 - Tilberedningstid eller kernetemperatur er indstillet.
1. Tryk på □.
 - ✓ I displayet vises apparatindikatoren "Favoritter".
 2. Tryk på ↗.
 3. Indtast et navn med tastaturet.
 4. Tryk på ✓.
- Indstillingerne i en gemt "Favoritter" kan kun ændres via Home Connect app.

15 Favoritter

I apparatindikatoren "Favoritter" kan foretrukne automatik-programmer, anbefalede indstillinger eller kombinationer af ovnfunktion, temperatur, kernetemperatur eller

tilberedningstid gemmes. Apparatet gemmer de valgte indstillinger som mikrobølgeeffekt, temperatur, tilberedningstid, vægt eller bruningsgrad i favoritterne. Favoritternes navne kan vælges individuelt.

De gemte indstillinger i favoritterne eller rækkefølgen af favoritterne kan ændres via Home Connect app. Efter start af favoritten kan indstillingerne ændres.
→ "Ændring af favorit", Side 28

15.1 Oprettelse af de første favoritter

Bemærk: Der kan gemmes en ret i begyndelsen eller slutningen af et automatik-program eller en anbefalet indstilling som favorit.

Krav: Indstillingen for favoritterne er valgt, eller varme-processen er afsluttet.

1. Tryk på .
- ✓ I displayet vises apparatindikatoren "Favoritter".
2. Tryk på .
3. Indtast et navn med tastaturet.
4. Tryk på .

15.2 Valg af favorit

1. Stryg så mange gange fra højre mod venstre, til displayet viser "Favoritter".
→ "Apparatindikatorer", Side 10
2. Vælg den ønskede favorit med betjeningsringen.
3. Tryk på favoritten.

15.3 Omdøbning af favorit

Krav: Favoritten er valgt.
→ "Valg af favorit", Side 28

1. Tryk på .
2. Indtast navnet på favoritten.

3. Bekræft med .

15.4 Start af favorit

Krav: Favoritten er valgt.
→ "Valg af favorit", Side 28

- Start med .

15.5 Ændring af favorit

Krav

- Favoritten er valgt.
→ "Valg af favorit", Side 28
- Favoritten er stoppet.
- 1. Korrigér de valgte indstillinger, f.eks. temperatur, ovnfunktion eller tilberedningstid.
- 2. Tryk på .
- 3. Start med .
- ✓ Driften starter med de ændrede indstillinger.

Bemærk: Apparatet gemmer ikke de ændrede indstillinger i den valgte favorit. Når favoritten vælges igen, er indstillingerne de samme som ved oprettelsen af favoritten.

Indstillingerne for favoritterne kan ændres med Home Connect app.

15.6 Slette favorit

Krav: Favoritten er valgt.
→ "Valg af favorit", Side 28

1. Tryk på .
2. Bekræft med .

16 Stegetermometer

Med stegetermometeret kan retterne tilberedes helt præcist. Stegetermometeret måler temperaturen inde i kødet på 3 målepunkter. Når den ønskede kernetemperatur er nået, slukker apparatet automatisk og sikrer dermed, at retterne altid bliver tilberedt helt præcist.

ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Ovnrummet og stegetermometeret bliver meget varme.
► Brug ovnhandsker, når stegetermometeret stikkes ind eller tages ud.

ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Varmen kan beskadige isoleringen, hvis der anvendes et forkert stegetermometer.

- Anvend kun det stegetermometer, som er beregnet til brug med dette apparat.

BEMÆRK!

Skarpe rengøringsmidler kan beskadige stegetermometeret.

- Stegetermometeret må ikke vaskes i opvaskemaskine.

ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Stegetermometeret er spidst.

- Omgå stegetermometeret med forsigtighed.

Anvend kun det stegetermometer, som er beregnet til brug med dette apparat. Stegetermometeret → Side 15 kan købes som reservedel hos kundeservice eller i on-

line-shoppén. Stegetermometeret fra Gaggenau bageovnen eller kombidampovnen fra den samme serie kan også anvendes.

Når stegetermometeret anvendes, må madvarerne aldrig sættes ind på den øverste rillehøjde.

Tag altid stegetermometeret ud af ovnen efter brugen. Opbevar ikke stegetermometeret i ovnrummet. Rengør altid stegetermometeret efter brugen med en fugtig klud.

Det målbare område er 15°C til 100°C. Udenfor det målbare område viser displayet "<15 °C" eller ">100 °C" som aktuel kernetemperatur.

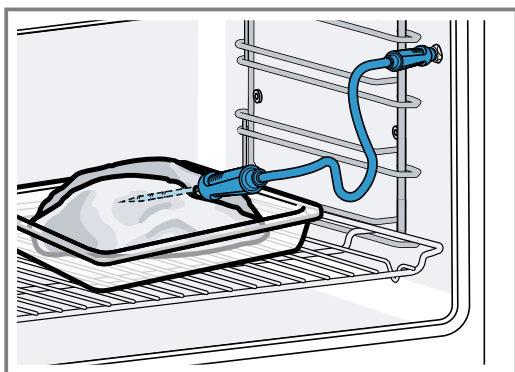
Hvis retten bliver stående i ovnen, efter at tilberedningen er afsluttet, stiger kernetemperaturen lidt mere på grund af restvarmen.

16.1 Placering af stegetermometer i retten

1. Stik stegetermometeret helt ind i retten.
2. Stik ikke stegetermometeret ind i fedt.
3. Kontroller, at stegetermometeret ikke berører fadet eller benet i kødet.
4. Sæt retten ind i ovnen.

Placering af stegetermometer i kød

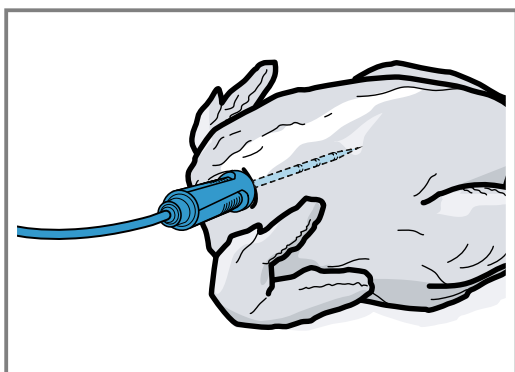
1. Stik stegetermometer helt ind til anslag fra siden i det tykkeste sted i kødet.



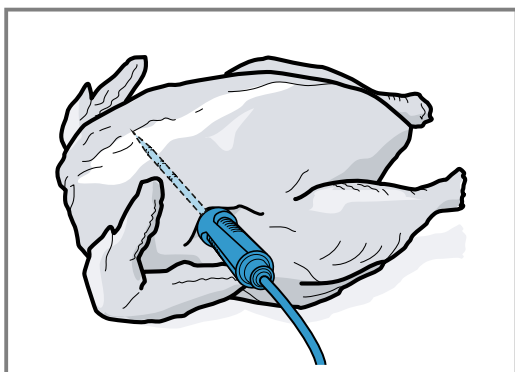
2. Stik stegetermometeret ind fra siden i det største stykke kød, hvis der er flere stykker.

Placering af stegetermometer i fjerkræ

1. Stik stegetermometeret helt ind til anslag i det tykkeste sted på fjerkræets bryst.



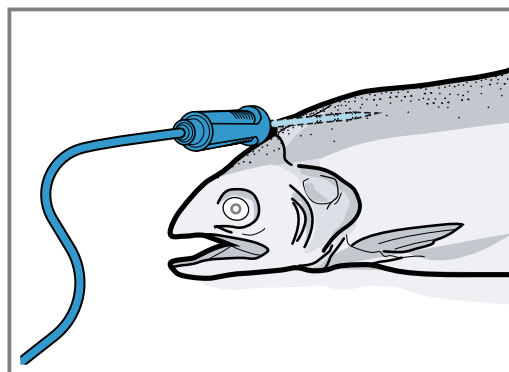
2. Stik stegetermometeret ind på langs eller på tværs afhængigt af fjerkræets beskaffenhed.



3. Pas på ved fjerkræ, at stegetermometerets spids ikke bliver placeret inde i hulrummet.

Placering af stegetermometer i fisk

1. Stik stegetermometeret ind bag hovedet langs med rygraden til anslaget ved hele fisk.



2. Placer hele fisk i svømmestilling på risten ved hjælp af en halv kartoffel.

16.2 Vende retten

1. Træk ikke stegetermometeret ud af retten, når den vendes.
2. Vend retten.
3. Kontroller, at stegetermometeret stadig er placeret korrekt i retten, når den er vendt.

16.3 Indstilling af stegetermometer

BEMÆRK!

Varmen fra grillelementet kan beskadige stegetermometeret.

- ▶ Sørg for, at der er en afstand på flere centimeter mellem grillelementet og stegetermometeret og stegetermometerets ledning. Vær opmærksom på, at kødet kan udvide sig lidt under tilberedningen.

Stegetermometerets ledning kan blive beskadiget i ovndøren.

- ▶ Pas på, at stegetermometerets ledning ikke kommer i klemme i ovndøren.

Krav: Der er ikke indstillet et sluttidspunkt for tilberedning. Funktionen Sluttidspunkt for tilberedning og stegetermometeret kan ikke bruges samtidigt.

1. Stik stegetermometeret i retten, og sæt den i ovnen.
2. Stik stegetermometeret ind i stikdåsen i ovnrummet.
3. Luk apparatets dør.
- ✓ Displayet viser den aktuelle temperatur i ovnrummet og symbolet for stegetermometeret .
4. Vælg den ønskede ovnfunktion og ovntemperatur med betjeningsringen.
5. Tryk på .
6. Vælg den ønskede kernetemperatur → Side 30 med betjeningsringen.
 - Sørg for, at den indstillede kernetemperatur er højere end den aktuelle kernetemperatur. Den indstillede kernetemperatur kan ændres når som helst.
7. Slet om ønsket den indstillede kernetemperatur med C eller betjeningsringen, og indstil en ny.
8. Tryk på < eller på den indstillede kernetemperatur.
9. Tryk på ►.
- ✓ Apparatet varmer med den indstillede ovnfunktion.
- ✓ Hvis der ikke er indstillet en kernetemperatur, viser displayet ovnfunktionen og den aktuelle kernetemperatur.

- ✓ Hvis der er indstillet en kernetemperatur, viser displayet ovnfunktionen og skifter mellem visning af den forventede tid → Side 31, til kernetemperaturen er nået, og den aktuelle og den indstillede kernetemperatur.
- ✓ Når den aktuelle kernetemperatur er 5 °C under den indstillede kernetemperatur, viser displayet den aktuelle og den indstillede kernetemperatur forstørret.
- ✓ Når kernetemperaturen i retten er nået, viser displayet den ønskede kernetemperatur ved siden af den indstillede kernetemperatur, og der lyder et signal.
- ✓ Apparatet afslutter automatisk tilberedningen.

Bemærk: Hvis apparatet ikke betjenes yderligere efter lydsignalet, viser displayet, hvor lang tid der er gået, siden retten nåede kernetemperaturen.

Når apparatet betjenes igen, sletter apparatet denne tidsangivelse. Efter ca. 20 minutter uden yderligere betjening skifter apparatet til standbytilstand.

16.4 Sletning af indstillet kernetemperatur

- ▶ Dobbeltklik på temperaturen i apparatindikatoren "Mikrobølger" eller "Manuel" (ovnmodus).
- ✓ Displayet viser den aktuelle kernetemperatur.

16.5 Ændring af indstillet kernetemperatur

1. Tryk på .
2. Korrigér den indstillede kernetemperatur med betjeningsringen.
Når displayet viser den indstillede kernetemperatur forstørret på position klokken 12, kan kernetemperaturen ændres direkte med betjeningsringen.

16.6 Vejledende værdier for kernetemperatur

Følgende oversigt indeholder vejledende værdier for kernetemperatur. De vejledende værdier afhænger af rettens kvalitet og beskaffenhed.
Anvend kun ferske madvarer, aldrig dybfrosne. Af hygiejniske grunde er det vigtigt, at kritiske madvarer som fisk og vildt opnår kernetemperaturer på mindst 62-70°C og fjerkræ og hakket kød 80-90°C.

Madvare	Vejledende værdi for kernetemperatur i °C
Oksekød	
Roastbeef, oksefilet, entrecôte, oksesteg, rød	47-55
Roastbeef, oksefilet, entrecôte, oksesteg, rosa	56-63
Roastbeef, oksefilet, entrecôte, oksesteg, medium	64-70
Roastbeef, oksefilet, entrecôte, oksesteg, gennemstegt	71-75
Svinekød	
Flæskesteg	75-80
Svineryg, rosa	65-70

Madvare	Vejledende værdi for kernetemperatur i °C
Svineryg, medium	71-75
Svineryg, gennemstegt	76-80
Forloren hare	85
Svinefilet, rosa	65-70
Svinefilet, medium	71-75
Kalvekød	
Kalvesteg, gennemstegt	75-80
Kalvebryst, fyldt, gennemstegt	75-80
Kalvesteg, medium	64-70
Kalveryg, gennemstegt	71-75
Kalvefilet, rød	50-55
Kalvefilet, rosa	56-63
Kalvefilet, medium	64-70
Kalvefilet, gennemstegt	71-75
Vildt	
Rådyrryg	60-70
Rådyrkølle	70-75
Rådyrryg, steaks	65-70
Hareryg, kaninryg	65-70
Fjerkræ	
Kylling	90
Perlehøne	80-85
Gås, kalkun, and	85-90
Andebryst, rosa	55-60
Andebryst, medium	61-70
Andebryst, gennemstegt	71-80
Strudse-steak	60-65
Lammekød	
Lammekølle, medium	65-69
Lammekølle, gennemstegt	70-80
Lammeryg, rosa	55-60
Lammeryg, medium	61-64
Lammeryg, gennemstegt	65-75
Fårekød	
Fårekølle, rosa	70-75
Fårekølle, medium	76-80
Fårekølle, gennemstegt	81-85
Fåreryg, medium	70-75
Fåreryg, gennemstegt	76-80
Fisk	
Filet, hel, medium	58-64
Filet, hel, gennemstegt	65-68
Terrine	62-65
Andet	
Brød	96
Postej	72-75
Terrine	70-75

Madvare	Vedledende værdi for kernetemperatur i °C
Foie gras	45-60
Genopvarmning af retter	75

16.7 Forventet tilberedningstid

Ved en temperaturindstilling over 120°C og når stegetermometret er sat i stikdåsen, viser displayet efter forvarmningen efter nogle minutter den forventede tilberedningstid. Apparatet opdaterer løbende den forventede tilberedningstid.

17 Home Connect

Apparatet er netværksegnet. Forbind apparatet med en mobil slutenhed for at betjene funktioner via Home Connect-appen, tilpasse grundindstillinger eller overvåge den aktuelle driftstilstand.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i det pågældende land. Der findes oplysninger om dette på: www.home-connect.com.

Home Connect-appen viser vej gennem hele tilmeldingsprocessen. Følg anvisningerne i Home Connect-app for at foretage indstillingerne.

Tip Overhold også anvisningerne i Home Connect-app.

Bemærkninger

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i denne brugsvejledning, og sørg for, at de også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-app.
→ "Sikkerhed", Side 2
- Betjening direkte på apparatet har altid forrang. Under denne betjening er det ikke muligt at betjene maskinen via Home Connect-appen.
- Når apparatet er standby i netværket, bruger det maks. 2 W.

17.1 Opsætning af Home Connect app

- Installer Home Connect-app på den mobile enhed.
- Start Home Connect app, og foretag opsætning af adgangen til Home Connect.
Home Connect app viser vejen gennem hele tilmeldingsprocessen.

17.2 Opsætning af Home Connect

Krav

- Apparatet skal være tilsluttet strømforsyningsnettet og være tændt.
- Der forefindes en mobil enhed med den aktuelle version af iOS- eller Android-styresystemet, f.eks. en smartphone.
- Home Connect-appen skal være installeret på den mobile slutenhed.
- Apparatet har forbindelse til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) på opstillingsstedet.
- Den mobile enhed og apparatet befinder sig indenfor rækkevidden af hjemmenetværkets WLAN-signal.

Den forventede tilberedningstid er kun tilgængelig, hvis apparatet forbindes med Home Connect app.

Jo længere tilberedningen varer, desto nøjagtigere bliver angivelsen af den forventede tilberedningstid. Åbn ikke apparatets dør, fordi dette medfører en forkert angivelse af den forventede tilberedningstid.

Displayet viser den forventede tilberedningstid ved manuel drift og ved automatik-programmet.

Tryk på den indstillede kernetemperatur for at vise den aktuelle kernetemperatur.

- Åbn Home Connect app, og skan følgende QR-kode.



- Følg anvisningerne i Home Connect app.

17.3 Home Connect indstillinger

I apparatets grundindstillinger kan indstillingerne for hjemmenetværket tilpasses.

Indstillingerne, der vises i displayet, afhænger af, om Home Connect er opsat, og om apparatet er forbundet med hjemmenetværket.

Netværksforbindelsen kan aktiveres og deaktiveres som ønsket. Netværksindstillingerne bibeholdes efter deaktivering. Vent nogle sekunder efter aktiveringen, til apparatet har forbundet sig med hjemmenetværket igen.

Displayet viser routerforbindelsens styrke med forskellige symboler.

Bemærk: Apparatet bruger maksimalt 2 W ved standby i netværket.

Der er adgang til apparatets funktioner via Home Connect app. Hvis indstillingen "Fra (kun overvågning)" i grundindstillingerne → Side 33 ved "Fjernstart" vælges, viser Home Connect app kun apparatets driftsstatus, og indstillingerne kan konfigureres.

Hvis indstillingen "Permanent" i grundindstillingerne → Side 33 ved "Fjernstart" vælges, kan apparatet når som helst startes og betjenes, uden at funktionen forinden skal frigives på selve apparatet.

Hvis indstillingen "Manuel" i grundindstillingerne → Side 33 ved "Fjernstart" vælges, kræver apparatet en frigivelse i kontrolcentret for at kunne starte funktionen.

I grundindstillingerne → Side 33 kan netværksoplysningerne vises via "Netværksoplysninger".

I grundindstillingerne → Side 33 kan alle netværkets adgangsdata når som helst slettes på apparatet via "Nulstilling af netværks-adgangsdata".

17.4 Start af funktioner med Home Connect app via manuel "Fjernstart"

Apparatet kan fjernindstilles med Home Connect app via funktionen "Fjernstart". Hvis indstillingen "Manuel" i grundindstillingerne ved "Fjernstart" vælges, kræver apparatet en frigivelse i kontrolcentret for at kunne starte funktionen.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Brændbare genstande, som opbevares i ovnrummet, kan antændes.

- ▶ Opbevar aldrig brændbare genstande inde i apparatet.
- ▶ Hvis der trænger røg ud, skal apparatet slukkes, eller sikringen skal slås fra. Lad døren forblive lukket for at kvæle eventuelle flammer.

Krav

- Apparatet skal være forbundet med hjemmenetværket og med Home Connect app.
- Ved "Fjernstart" skal indstillingen "Manuel" være valgt i grundindstillingerne for at starte en funktion.

1. Tryk på  og derefter på  for at aktivere manuel fjernstart.
2. Foretag en indstilling i Home Connect app, og send den til apparatet.
3. Start en funktion.

Bemærk: Apparatet deaktiverer den manuelle fjernstart, hvis apparatets dør åbnes efter mere end 15 minutter efter aktivering af fjernstart, eller når driften er afsluttet.

Apparatet deaktiverer den manuelle fjernstart 24 timer efter aktiveringen af fjernstart.

17.5 Start af funktioner med Home Connect app via permanent aktiveret "Fjernstart"

Apparatet kan fjernindstilles og fjernstartes med Home Connect app med funktionen "Fjernstart". Hvis indstillingen "Permanent" i grundindstillingerne ved "Fjernstart" vælges, kræver apparatet ikke frigivelse i kontrolcentret for at kunne starte funktionen.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Brændbare genstande, som opbevares i ovnrummet, kan antændes.

- ▶ Opbevar aldrig brændbare genstande inde i apparatet.
- ▶ Hvis der trænger røg ud, skal apparatet slukkes, eller sikringen skal slås fra. Lad døren forblive lukket for at kvæle eventuelle flammer.

Krav

- Apparatet skal være forbundet med hjemmenetværket og med Home Connect app.
- Ved "Fjernstart" skal indstillingen "Permanent" være valgt i grundindstillingerne for at starte en funktion.

1. Foretag en indstilling i Home Connect app, og send den til apparatet.
2. Start en funktion.

17.6 Ændring af indstillinger med Home Connect app

Apparatet kan fjernindstilles med Home Connect app.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Brændbare genstande, som opbevares i ovnrummet, kan antændes.

- ▶ Opbevar aldrig brændbare genstande inde i apparatet.
- ▶ Hvis der trænger røg ud, skal apparatet slukkes, eller sikringen skal slås fra. Lad døren forblive lukket for at kvæle eventuelle flammer.

Krav: Apparatet skal være forbundet med hjemmenetværket og med Home Connect app.

- ▶ Foretag en indstilling i Home Connect app, og send den til apparatet.

17.7 Softwareopdatering

Med funktionen Softwareopdatering bliver apparatets software opdateret, f.eks. til optimering, fejlfhjælpning, sikkerhedsrelevante opdateringer samt til ekstra funktioner og tjenester.

Forudsætning for dette er, at brugeren er registreret Home Connect bruger, har installeret app'en på en mobil enhed og er forbundet med Home Connect serveren.

Så snart en softwareopdatering er tilgængelig, bliver brugeren informeret via Home Connect app og kan starte softwareopdateringen via app'en. Efter en korrekt download kan installationen også startes via Home Connect app i WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi). Der kommer en meddelelse via Home Connect app, når installationen er udført korrekt.

Bemærkninger

- Softwareopdateringen består af to trin.
 - Det første trin er download.
 - Det andet trin er installationen på apparatet.
- Apparatet kan fortsat benyttes under en download. Afhængigt af de personlige indstillinger i app'en kan en softwareopdatering også downloades automatisk.
- Installationen varer nogle minutter. Under installationen kan apparatet ikke anvendes.
- Hvis der er tale om en sikkerhedsrelevant opdatering, anbefales det at udføre installationen hurtigst muligt.

17.8 Databeskyttelse

Vær opmærksom på anvisningerne om databeskyttelse.

Når apparatet første gang forbindes med et netværk med internetforbindelse, videregiver apparatet følgende kategorier af data til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Entydigt apparat-ID (bestående af apparatets nøgler samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi kommunikationsmodul).
- Wi-Fi kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informationsteknisk afsikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle softwareversion og hardwareversion.
- Status for en eventuel førhen udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbereder brugen af Home Connect funktionaliteten og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect funktionaliteten første gang skal anvendes.

Bemærk: Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Oplysningerne om databeskyttelse kan hentes i Home Connect app.

18 Grundindstillinger

Apparatets grundindstillinger kan tilpasses efter egne ønsker og behov.

18.1 Oversigt over grundindstillinger

Her kan du finde en oversigt over grundindstillingerne og fabriksindstillingerne. Grundindstillingerne afhænger af apparatets udstyr.

Symbol	Grundindstilling	Indstilling	Valg	Anvendelse
	Hjemmenetværk	WiFi	- Til - Fra¹	Aktivering eller deaktivering af WiFi Bemærk: Indstillingerne Til og Fra er kun tilgængelige, når der er oprettet en forbindelse til Home Connect serveren. Når apparatet slukkes, bibeholdes alle indstillinger. Aktiver WiFi for at muliggøre betjening af apparatet via app og anvendelse af yderligere funktioner.
		Home Connect assistent	- Ved den første forbindelse med Home Connect app'en: "Start" - Ved korrekt oprettet forbindelse med Home Connect app'en: "Forbind nu"	Opsætning af Home Connect → <i>Side 31</i>
		Fjernstart	- Fra (kun overvågning) - Manuel¹ - Permanent Bemærk: Indstillingerne er kun tilgængelige, når indstillingen "Til" er valgt for WiFi.	Indstilling af "Fjernstart" → <i>"Start af funktioner med Home Connect app via manuel 'Fjernstart'", Side 32</i>
		Netværksoplysninger	- MAC-adresse - WiFi SSID - IPv4-adresse - IPv6-adresse Bemærk: Indstillingerne er kun tilgængelige, når indstillingen "Til" er valgt for WiFi.	Visning af "Netværksoplysninger"

¹ Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)

Symbol	Grundindstilling	Indstilling	Valg	Anvendelse
		Nulstilling af netværks-adgangsdata	■ Bekræft Forbindelserne bliver nulstillet. Apparatet sletter de gemte adgangsdata til netværket. Bemærk: Indstillingerne er kun tilgængelige, når indstillingen "Til" er valgt for WiFi.	Nulstilling af netværksdata
	Vis	Lysstyrke	■ 1 ■ 2 ■ 3 ■ 4¹ ■ 5 ■ 6	Indstilling af lysstyrke i trin
		Visning på afstand	■ "Til"¹: Displayet har reduceret indhold, når brugeren befinder sig på større afstand. ■ "Fra": Displayet viser altid det samme indhold.	Aktivering eller deaktivering af fjernvisning
		Skærm i slukket tilstand	■ GAGGENAU-Logo"vises ved nærhed"¹ ■ Ingen	Indstilling af standby-indikator → Side 13
		Ringens funktionsmåde	■ "Standard": Tryk på den ønskede funktion, og korriger funktionen med betjeningsringen ■ "Direkte valg"¹: Korrigere den funktion, som befinder sig ovenfor betjeningsringen	Indstilling af betjeningsringens funktion
		Display child lock	■ "Til"¹: Symbolet for funktionen "Display child lock" er kun synligt på statuslinjen, når funktionen "Display child lock" er aktiv. Betjeningsring og touch-paneler er låst. ■ "Fra": Funktionen "Display child lock" kan ikke aktiveres.	Vis eller skjul symbolet for børnesikring → Side 25 i kontrolcentret

¹ Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)

Symbol	Grundindstilling	Indstilling	Valg	Anvendelse
		Dørlås	■ Aktiveret ■ Fra¹	Aktivering eller deaktivering af dørsikring Bemærk: Dørsikringen → Side 14 forhindrer, at apparatets dør åbnes utilsigtet. Dette har især betydning ved indbygning under en bordplade.
		Display-indjustering	■ Vertikalt¹ ■ Horisontalt	Afhængigt af apparatets indbygning eller brugerens højde kan displayet placeres vandret eller lodret
	Lyde	Til/Fra-lydsignaler	■ Lav ■ Standard¹ ■ Høj	Indstilling af lydstyrke for lydsignal ved tænd/sluk
		Advarselssignaler	■ Fra ■ Lav ■ Standard¹ ■ Høj	Indstilling af lydstyrke for lydsignaler Bemærk: Lydsignaler ved advarsler og fejlmeldinger er altid aktiveret.
		Proceslyde	Lydstyrke ■ Fra ■ Lav ■ Standard¹ ■ Høj "Gentagelser": ■ 1x ■ "10 s": Apparatet gentager lydsignalet i 10 sekunder. ■ "30 s"¹: Apparatet gentager lydsignalet i 30 sekunder. ■ "3 min": Apparatet gentager lydsignalet i 3 minutter. "Forvarmningssignal": ■ "Til"¹ ■ Fra	■ Indstilling af lydstyrke for proceslyde ■ Indstilling af den ønskede maksimale varighed af proceslyde ■ Aktivering eller deaktivering af proceslyd efter forvarmning
		Visuel feedback	■ Til ■ Fra¹	Aktivering eller deaktivering af pulserende lys ved programslet, advarsler eller fejlmeddelelser

¹ Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)

Symbol	Grundindstilling	Indstilling	Valg	Anvendelse
		Reduktion af lydstyrke	▪ "Til": Reduktion af lydstyrken med et lydstyrketrin for alle lydsignaler i et defineret tidsrum ▪ "Reduceret": Reduktion af lydstyrken til lydstyrketrin "Lav" for alle lydsignaler i et defineret tidsrum og deaktivering af lydsignaler for rengøring ▪ "Fra"¹: Deaktivering af alle lydsignaler i et defineret tidsrum Starttidspunkt ▪ "22h"¹ Sluttidspunkt ▪ "7h"¹	Indstilling af reduktion af lydstyrke Bemærk: Lydsignaler ved advarsler og fejlmeldinger og ved tænd og sluk er altid aktiveret.
	Indvendig belysning	Lysstyrke	▪ Mørk ▪ Standard¹ ▪ Lyst	Indstilling af lysstyrke for ovnbelysning
		Aktivering	▪ Automatisk¹ ▪ Manuel	Automatisk eller manuel aktivering af ovnbelysning → <i>Side 8</i>
		Tilpasning af belysning	▪ Til¹ ▪ Fra	Indstilling af lysinteraktion Bemærk: Hvis brugeren opholder sig udenfor det område, som apparatet registrerer, reducerer apparatet ovnbelysningen til det basale.
	Meddelelser	Info-i	▪ Til¹ ▪ Fra	Vise eller skjule ekstra oplysninger Tip Når der trykkes på  , viser displayet yderligere oplysninger → <i>Side 14</i> . Når funktionen deaktiveres, viser displayet ingen symboler eller ekstra oplysninger.
		Pop-up tips	▪ Til¹ ▪ Fra	Vise eller skjule Pop-up meddelelser → <i>Side 14</i>
		Skjulte meddelelser	Gendan	Vise skjulte meddelelser igen
	Sprog	-	▪ Tysk ▪ Fransk ▪ [...] ▪ Engelsk¹	Indstilling af sprog

¹ Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)

Symbol	Grundindstilling	Indstilling	Valg	Anvendelse
	Tid & enheder	Tid	- Tid¹ "Automatisk": Vælg optionen Automatisk, hvis apparatet er forbundet med Home Connect.	Indstilling af klokkeslæt
		Tidsformat	12 24¹	Indstilling af klokkeslættets format
		Temperaturenhed	°C¹ °F	Indstilling af temperaturenhed
		Vægtenhed	"Metrisk": "g/kg" "Anglo-amerikansk": "oz/lb"	Indstilling af vægtenhed
	Avanceret	Vis langtidstimer	- Til - Fra¹	Vise eller skjule langtidstimer
		Demotilstand	- Til - Fra¹	Aktivering eller deaktivering af demotilstand Bemærk: Indstillingen er kun tilgængelig de første 3 minutter efter tilslutningen af apparatet til strømnettet.
		Fabriksindstillinger	Gendan	Nulstilling af apparat til fabriksindstillinger Bemærk: Apparatet starter med initialiseringen. Displayet forespørger om angivelse af indstillinger, som apparatets montør har foretaget.
	Apparat	Hovedmenu	- Mikrobølger¹ - Manuel - Favoritter - Programmer	Valg af indikator, som displayet viser, når apparatet tændes "Manuel" svarer til ovnmodus.
		Madvare, præference	- Fra¹ - Vegetarisk - Ingen kød & fjerkræ - Ingen fisk & skaldyr - Intet svinekød - Kosher	Valg af foretrukne madvarer til automatik-programmer og anbefalede indstillinger
		Automatisk fortsat drift	- Til - Fra¹	Hvis døren åbnes, mens mikrobølgerne er aktiveret, fortsætter apparatet automatisk driften, så snart døren lukkes igen.

¹ Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)

Symbol	Grundindstilling	Indstilling	Valg	Anvendelse
		Minutur med optællingsfunktion	- Til¹ - Fra	Indstilling af timer for samlet tilberednings-tid Bemærk: Den igangværende tilberedningstid bliver automatisk talt sammen, når der ikke er gemt en tilberedningstid.
		Bruger-detektering	"Funktionsmåde": - Automatisk "Under 1,2 m."- "Under 0,1 m" "Installationshøjde": - Under 91,4 cm./36" - Mellem 91,4 cm./36" og 150 cm/59"¹ - Over 150 cm/59"	- Indstilling af nærhedssensorens afstand for registrering af en bruger - Indstilling af apparatets installationshøjde Bemærkninger - For at nærhedssensoren skal registrere en bruger optimalt, skal indbygningshøjden af apparatets overkant gemmes. - Hvis "Fra i stand-by" eller rækkevidden indstilles til under 1 m, er fjernstart ikke mulig.
		Introduktion af produktet	Start	Start af introduktion til apparatet Bemærk: Introduktionen til apparatet indeholder en kort beskrivelse af de grundlæggende funktioner.

¹ Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)

18.2 Ændring af grundindstillinger

1. Stryg så mange gange fra venstre mod højre, til displayet viser grundindstillingerne → Side 33.
- ✓ Displayet viser symbolerne for de tilgængelige funktioner i en ringmenu.
2. Vælg den ønskede grundindstilling med betjeningsringen.
3. Tryk på den ønskede grundindstilling.
- ✓ Displayet viser indstillingerne for den valgte grundindstilling.

4. Vælg afhængigt af den valgte grundindstilling indstillingen med betjeningsringen, eller tryk på den ønskede indstilling.
- Vær opmærksom på, at i listemenuer skal den ønskede indstilling befinde sig ovenover den horisontale linje.
5. Tryk på .
6. Aktiver indstillingen med , eller vælg med betjeningsringen optionen for indstillingen, og tryk på indstillingen.
7. Skift om ønsket til den forrige indikator med <.
8. Stryg så mange gange fra højre mod venstre, til displayet viser "Mikrobølger".

19 Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

19.1 Rengøringsmidler

Anvend ikke uegnede rengøringsmidler, som kan beskadige de forskellige overflader.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Under brugen bliver selve apparatet og de tilgængelige dele meget varme.

- Vær forsigtig, og undgå at berøre varmeelementer.
- Hold små børn under 8 år på sikker afstand.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Ridser i ovndørens glas kan få det til at springe.

- Brug ikke aggressive, skurende rengøringsmidler eller skarpe metalskrabere til rengøring af ovndørens rude, fordi dette kan ridse glasset.

BEMÆRK!

Uegnede rengøringsmidler beskadiger apparatets overflader.

- Der må ikke anvendes aggressive eller skurende rengøringsmidler.

- Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.
- Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringssvampe.
- Brug ikke specialrengøringsmidler til varm rengøring.
- Anvend kun glasrengøringsmidler, glasskraber eller plejemidler til rustfrit stål, hvis de er anbefalet til rengøring af den pågældende del i rengøringsvejledningen.

Saltindholdet i nye svampeklude kan beskadige overfladerne.

- Skyl nye svampeklude grundigt inden brug.
- Ovnrens i en varm ovn beskadiger de rustfri ståloverflader.
- Brug aldrig ovnrens i en varm ovn.
- Inden ovnen opvarmes næste gang, skal alle rester fjernes fuldstændig fra ovnrum og ovndør.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Løse madrester, fedt og stegesaft kan antændes.

- Fjern groft snavs fra ovnrummet, varmeelementerne og tilbehøret inden driften.

Egnede rengøringsmidler

Anvend kun egnede rengøringsmidler til de forskellige overflader i apparatet.

Apparatdør

Område	Egnede rengøringsmidler	Henvisninger
Ovnrude	▪ Rengøringsmiddel til glas	Brug ikke en glasskraber. Rengør med en blød klud eller en mikrofiberklud.
Betjeningsring	▪ Opvaskevand	Rengør med en blød, let fugtig klud. Der må ikke påføres rengøringsmiddel som spray.

Ovnrum

Område	Egnede rengøringsmidler	Henvisninger
Indvendige vægge i ovnrum	▪ Varmt opvaskevand	Rengør med en rengøringssvamp, og tør efter med en blød klud. Der fås egnede rengøringsmidler til rustfrit stål hos kundeservice eller i internettet. For at undgå korrosion skal pletter af kalk, fedt, stivelse og protein fjernes fra overflader af rustfrit stål med det samme. Der kan danne sig korrosion under sådanne pletter. Anvend ikke ovnrens eller andre aggressive ovnrensemidler eller skurende midler. Alle former for ru skure- eller grydesvampe er uegnede. Sådanne rengøringsmidler ridser overfladen. Tør altid ovnrummet efter rengøringen. Bemærk: Rester af rengøringsmiddel danner pletter ved opvarmning, der ikke kan fjernes. Fjern rester af rengørings- og plejemidler grundigt med rent vand, inden ovnrummet tørres. Tip Opvarm en kop vand med et par dråber citronsaft i 1 til 2 minutter ved maksimal mikrobølgeeffekt for at fjerne ubehagelig lugt. Sæt altid en ske i koppen for at undgå stødkogning.
Meget tilsmudset ovnrum	▪ Rengøringshjælp	Rengøringshjælpen → <i>Side 40</i> fjerner kraftige tilsmudsninger.
Grill	▪ Varmt opvaskevand	Rengør med en opvaskeklud eller en svamp, og tør efter med en blød klud.
Glasafdækning over ovnbelysning	▪ Varmt opvaskevand	Rengør med en opvaskeklud.

Område	Egnede rengøringsmidler	Henvisninger
Glasbund	■ Varmt opvaskevand ■ Rengøringsmiddel til glas	Brug ikke en glasskraber. Rengør med en blød opvaskeklud, og tør efter med en blød klud.
Rist	■ Varmt opvaskevand	Bemærk: Ribberammerne kan om ønsket tages ud, så de kan rengøres. → "Udtagning af ribberammer", Side 40 Læg dem i blød, og brug en børste ved stærk tilsmudsning. Må ikke vaskes i opvaskemaskine.
Rist	■ Varmt opvaskevand	Læg dem i blød, og brug en børste ved stærk tilsmudsning. Må ikke vaskes i opvaskemaskine.
Glasbradepande	■ Opvaskemaskine ■ Varmt opvaskevand	Opblød fastbrændte rester, og rengør med en børste.
Stegetermometer	■ Varmt opvaskevand	Tør af med en fugtig klud Må ikke vaskes i opvaskemaskine.

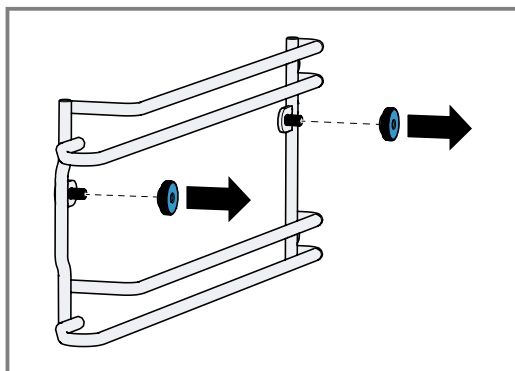
19.2 Mikrofiberklud

Med sin bicellestruktur er mikrofiberkluden særligt velegnet til rengøring af sarte overflader som glas, glaske-ramik, rustfrit stål og aluminium. Vandholdigt og fedt-
holdigt snavs kan fjernes i samme arbejdsgang med en mikrofiberklud.

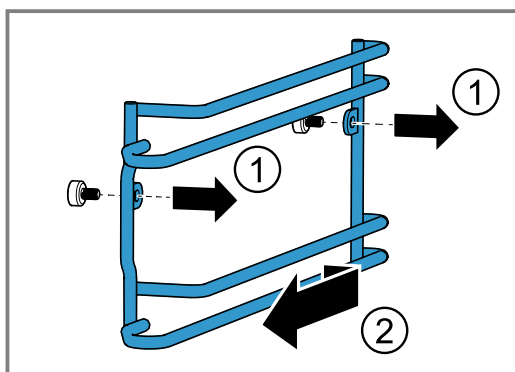
Mikrofiberkluden fås hos kundeservice eller i online-shoppen.

19.3 Udtagning af ribberammer

1. Læg et viskestykke i ovnen for at beskytte de rustfri stål-
overflader mod ridser.
2. Skru fingermøtrikkerne løse.



3. Træk ribberammerne lidt væk fra skruerne side-
værts ①, og træk dem fremad og ud ②.



4. Rengør ribberammerne i varmt opvaskevand.

19.4 Rengøringshjælp

Rengøringshjælpen løser hårdnakket smuds i ovnrum-
met og letter rengøringen.

Lad rengøringshjælpen fortsætte, til den er helt afslut-
tet. Rengøringshjælpen kan ikke afbrydes.

Forberedelse af rengøringshjælp

Krav: Ovntemperaturen er under 40 °C.

1. Tag alt tilbehør ud af ovnrummet.
2. Tag ristene ud af ovnrummet. → Side 40
3. Rengør tilbehør og ribberammer separat.
4. Tør grove tilsmudsninger af.
5. Påfør et rengøringsmiddel på tilsmudsede flader i
ovnrummet.
6. Sæt en mikrobølgeegnet skål med en dråbe opva-
skemiddel og 200 ml vand i midten af ovnrummet.
7. Sæt en ske i skålen for at undgå stødkogning.
8. Luk ovndøren.

Start af rengøringshjælp

Bemærk: Apparatet guider gennem de nødvendige trin.

1. Stryk så mange gange fra venstre mod højre, til dis-
playet viser "Modus & service".
✓ Displayet viser de tilgængelige funktioner på en
listemenu.
2. Vælg funktionen "Rengøringshjælp" med betjenings-
ringen.
3. Tryk på punktet "Rengøringshjælp" på listen.
4. Skift til det næste vejledningsvindue med →.
5. Start med ►.
✓ Rengøringens varighed tælles ned.
✓ Lampen i ovnrummet forbliver slukket.
✓ Når rengøringshjælpen er færdig, lyder der et signal.
✓ I displayet vises en meddelelse.
6. Tør ovnrummet af.
7. Tør ovnrummet tørt med en blød klud.
8. Fjern alle rester efter rengøringen fra ovnrummet in-
den den næste tilberedning.
9. Lad ovnrummet tørre med åben dør.
10. Sæt ribberammerne på plads. → Side 41 → "Isæt-
ning af ribberammer", Side 41

Bemærk: Hvis rengøringshjælpen bliver afbrudt af en
strømafbrydelse, skal rengøringshjælpen startes igen
inden den næste tilberedning for at fjerne eventuelle re-
ster af rengøringsmiddel apparatet.

19.5 Isætning af ribberammer

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Under driften kan de løsnede fingerskrue bliver meget varme.

- Kontroller, at fingerskrue til montage af ristene er skruet fast til.

BEMÆRK!

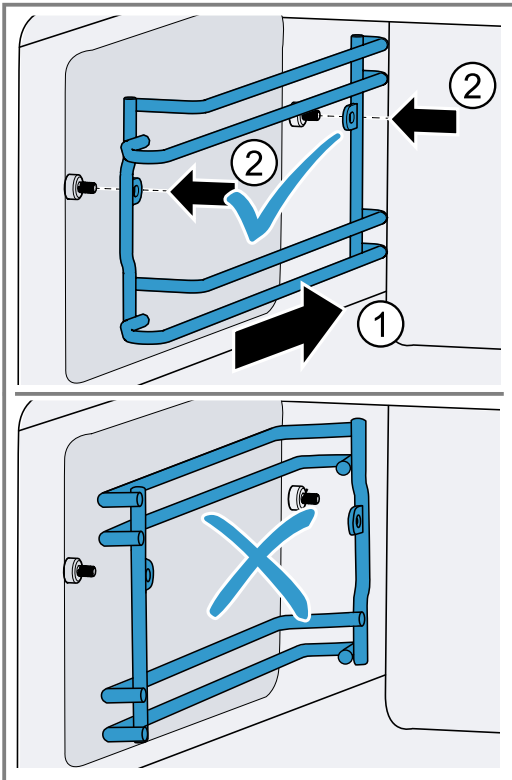
Løse fingerskrue kan danne gnister ved mikrobølge-drift. Apparatet bliver beskadiget, hvis der dannes gnister.

- Kontroller, at fingerskrue til montage af ristene er skruet fast til.

Forkerte reservedele medfører korrosion i ovnrummet.

- Brug kun originale fingermøtrikker.

1. Sæt ribberammerne ind i den rigtige side af ovnrummet.



Ribberammerne er forskellige for venstre og højre side af ovnrummet.

2. Skru fingermøtrikkerne fast.

Bemærk: Hvis en fingerskrue skulle blive væk, kan den genbestilles som reservedel hos vores kundeservice.

19.6 Rengøring af tilbehør

1. Følg anvisningerne om rengøringsmidlerne.
→ Side 38
2. Fastbrændte madrester kan opblødes med en fugtig opvaskeklud og varmt opvaskevand.
3. Rengør tilbehøret med varmt opvaskevand, en opvaskeklud eller en opvaskebørste.
4. Rengøring af rist.
Anvend ovnrens ved stærk tilsmudsning.
5. Tør efter med en blød klud.

19.7 Rengøring af glasbund

1. Følg anvisningerne om rengøringsmidlerne.
→ Side 38
2. Rengør glasbunden med varmt opvaskevand eller et rengøringsmiddel til glas og en blød opvaskeklud. Brug ikke en glasskraber.
3. Tør efter med en blød klud.

20 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlahjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Ukorrekte reparationer er farlige.

- Kun uddannet fagpersonale må udføre reparationer på apparatet.
- Hvis apparatet er defekt, så kontakt kundeservice.
→ "Kundeservice", Side 43

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte reparationer er farlige.

- Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

20.1 Funktionsfejl

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Apparatet virker ikke.	Netledningens stik er ikke sat i kontakten. ▶ Tilslut apparatet til strømnettet. Sikringen i sikringsskabet er udløst. ▶ Kontroller sikringen i sikringsskabet. Strømforsyning er afbrudt. ▶ Kontroller, om rummets belysning eller andre apparater i rummet fungerer. Funktionsfejl 1. Afbryd sikringen i sikringsskabet. 2. Slå sikringen til igen efter ca. 10 sekunder. 3. Kontakt kundeservice, hvis funktionsfejlen kommer igen.
Apparatet kan ikke startes.	Døren er ikke lukket helt. ▶ Luk apparatdøren.
Apparatet kan ikke startes via Home Connect app.	Apparatet er ikke forbundet med Home Connect-app. ▶ Start forbindelsen mellem apparatet og Home Connect app. → "Opsætning af Home Connect", Side 31 Apparatet er forbundet med Home Connect app, men funktionen Fjernbetjening er ikke aktiveret. ▶ Aktiver funktionen Fjernbetjening i Home Connect indstillingerne → Side 31.
Madretterne opvarmes langsommere end normalt.	Mikrobølgeeffekten er indstillet for lavt. ▶ Indstil en højere mikrobølgeeffekt. → Side 19 Der er stillet en større mængde mad i ovnen end normalt. ▶ Indstil en længere tilberedningstid. Den dobbelte mængde kræver den dobbelte tid. Retterne er koldere end normalt. ▶ Vend retten eller omrør retten ind i mellem.
Apparatet virker ikke. Indikatoren reagerer ikke. Displayet viser symbolet for børnesikring  .	Børnesikring er aktiveret. ▶ Deaktiver børnesikringen. → Side 25
Apparatet slukkes af sig selv.	Sikkerhedsslukning: Apparatet har ikke været betjent i mere end 12 timer. 1. Bekræft meddelelsen med ✓. 2. Sluk for apparatet.
Apparatet varmer ikke, i displayet vises symbolet for demotilstand  .	Apparatet er i demotilstand. ▶ Deaktiver demotilstand i grundindstillingerne → Side 33.
Belysningen fungerer ikke.	Belysning er defekt. ▶ Kontakt → "Kundeservice", Side 43.

20.2 Henvisninger i displayfeltet

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Displayet viser fejlmeddelelsen "Exx".	Der er opstået en fejl. 1. Tryk på , hvis displayet viser en fejlmeddelelse. ✓ Hvis displayet ikke længere viser en fejlmeddelelse, var der tale om et enkeltstående problem. 2. Kontakt kundeservice → Side 43, og oplys fejlkoden, hvis fejlmeddelelsen stadig vises eller kommer igen.
Displayet viser "Initialisering".	Den første ibrugtagning blev ikke afsluttet korrekt. ▶ Udfør den første ibrugtagning. → "Første ibrugtagning", Side 16

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Displayet viser "Initialisering".	Apparatet er blevet nulstillet til fabriksindstillingerne. ▶ Udfør den første ibrugtagning. → "Første ibrugtagning", Side 16
	Under den første ibrugtagning blev demotilstanden aktiveret og er nu blevet deaktiveret. ▶ Udfør den første ibrugtagning. → "Første ibrugtagning", Side 16

20.3 Strømsvigt

I tilfælde af et strømsvigt kan apparatet fortsætte driften i nogle få sekunder. Driften fortsætter.

Hvis strømsvigtet varer længere, og apparatet var i drift, vises en meddelelse på displayet. Driften er afbrudt.

Idriftsætning af apparatet efter et strømsvigt

1. Tryk på .
2. Sæt apparatet i drift igen på normal vis.

20.4 Demotilstand

Når displayet viser , er demotilstand aktiveret. Apparatet opvarmes ikke.

Deaktivering af demotilstand

1. Afbryd sikringen eller beskyttelsesrelæet i sikringskabet for at kortvarigt afbryde strømforsyningen til apparatet.
2. Deaktiver derefter indenfor de næste 3 minutter demotilstanden i grundindstillingerne → Side 33.

21 Bortskaffelse

21.1 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

- ▶ Bortskaf apparatet miljørigtigt.
Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

22 Kundeservice

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter hos vores kundeservice, forhandleren eller på vores website.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.), fabrikationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Der findes kontaktdata til kundeservice via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter og garantibetingelser eller på vores website.

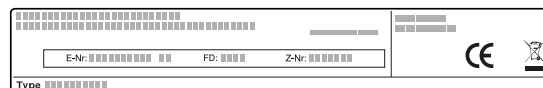
Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse F. Lyskilderne fås som reservedele og må kun udskiftes af faguddannet personale, der er uddannet til dette.

Oplysningerne om forordning (EU) 2023/826 findes online under www.gaggenau.com på produktsiden og servicesiden for apparatet under brugsanvisninger og andre dokumenter.

22.1 Produktnummer (E-Nr.), fabrikationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.), fabrikationsnummeret (FD-Nr.) og løbenummeret (Z-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

Typeskiltet med numrene kan ses, når apparatets dør åbnes.



Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

23 Sådan lykkes det

Her findes anvisninger om de rigtige indstillinger samt det passende tilbehør og fade for forskellige retter. Disse anbefalinger er specielt optimeret til det pågældende apparat.

23.1 Den bedste fremgangsmåde

Tip

Anvisninger om tilberedning

- De anbefalede indstillinger gælder altid for et koldt og tomt ovnrum.
- Tidsangivelserne i oversigterne er vejledende værdier. De afhænger af fødevarernes kvalitet og beskaffenhed.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Madvarer med fast skal eller skind kan springe eksplosionsagtigt både under og efter opvarmningen.

- ▶ Tilbered aldrig hele æg i skal, og opvarm ikke hårdkogte æg i skallen.
- ▶ Tilbered ikke muslinger og andre skaldyr.
- ▶ Prik hul i æggeblommen ved spejlæg eller æg i glas forinden.
- ▶ Madvarer med fast skal eller skind kan springe, f.eks. æbler, tomater, kartofler eller pølser. Prik huller i skallen eller skindet inden opvarmningen.

BEMÆRK!

Syreholdige madvarer kan beskadige risten

- ▶ Læg ikke syreholdige madvarer direkte på risten, f.eks. frugt eller grillmad, som er marineret i syreholdig marinade.

Bemærk: Oplysning til personer med nikkelallergi

I sjældne tilfælde kan der overføres ringe spor af nikkel til madvarerne.

1. Tag tilbehør, der ikke skal bruges, ud af ovnrummet inden anvendelsen.
2. Vælg den ønskede ret i de anbefalede indstillinger.
3. Læg retten i egnet fad.

4. Sæt fadet på midten af ovnbunden. På den måde kan mikrobølgerne nå frem til retterne fra alle sider.
5. Indstil apparatet svarende til de anbefalede indstillinger. Vælg den korteste tilberedningstid til at begynde med. Forlæng om nødvendigt tilberedningstiden.
6. Brug grydelapper, når varme fade tages ud af ovnrummet.

23.2 Generelle tilberedningsanvisninger

Følg disse anvisninger ved tilberedningen af alle retter.

- De angivne tilberedningstider er kun vejledende. Den faktiske tilberedningstid påvirkes af råvarernes kvalitet og udgangstemperatur samt af deres vægt og tykkelse.
- Brug de angivne fade og beholdere. Hvis der anvendes andre fade og beholdere, kan tilberedningstiden hhv. forlænges / forkortes.
- Anvend altid tallerkener, bageforme eller gratinformer sammen med risten.
- Begynd med den korteste tidsangivelse, hvis det er første gang retten tilberedes. Om ønsket kan retten tilberedes yderligere.
- Åbn kun ovndøren til det forvarmede apparat kortvarigt, og sæt retterne ind hurtigt.
- Ved optøning, hævning og genopvarmning kan der anvendes op til 2 rillehøjder samtidig (rillehøjde 1 og 2). Ved større mængder kan de angivne tilberedningstider eventuelt blive forlænget.
- Anvend rillehøjde 1 ved bagning i ét lag.
- Sørg for, at retterne ikke berører ovnrummet eller bagpladen.
- Ved tilberedning ved temperaturer op til 100°C er forvarmning ikke nødvendig. Sæt retten i den kolde ovn, og tænd derefter for apparatet. Ved tilberedning med ovnfunktionen "varmluft" og temperaturer over 100°C er forvarmning nødvendig.

23.3 Prøveretter

Disse oversigter er fremstillet til prøvningsorganer for at lette prøvningen af apparatet iht. EN 60350-1:2013 hhv. IEC 60350-1:2011 og iht. standard EN 60705:2012, IEC 60705:2010.

Optøning med mikrobølger

Følg de anbefalede indstillinger for optøning af madvarer og retter.

Ret	Tilbehør / fade	Rillehøjde	Mikrobølgeeffekt	Ovnfunktion	Temperatur i °C	Tilberedningstid i min.	Bemærkninger
Hindbær, 250 g	Mikrobølgeegnede fade	0	180 W		-	6-10	

Tilberedning med mikrobølger

Vær opmærksom på de anbefalede indstillinger for tilberedning med mikrobølger.

Ret	Tilbehør / fade	Rillehøjde	Mikrobølgeeffekt	Ovnfunktion	Temperatur i °C	Tilberedningstid i min.	Bemærkninger
Æggemælk, 1 kg	Mikrobølgeegnede fade	0	1. 600 2. 90		-	1. 14-16 2. 50-55	
Biskuit, 475 g	Mikrobølgeegnede fade	0	600		-	8-10	
Forloren hare, 900 g	Mikrobølgeegnede fade	0	600		-	20-25	
Hakket kød, 500 g	Mikrobølgeegnede fade	0	1. 180 2. 90		-	1. 8-10 2. 8-12	

Tilberedning med mikrobølgefunktion og grill

Vær opmærksom på de anbefalede indstillinger for grillning med mikrobølger.

Ret	Tilbehør / fade	Rillehøjde	Mikrobølgeeffekt	Ovnfunktion	Temperatur i °C	Tilberedningstid i min.	Bemærkninger
Kartoffelgratin, 1,1 kg	Mikrobølgeegnede fade	0	360 W	 	220	25-30	
Kylling, 1,2 kg	Mikrobølgeegnede fade	1	360 W	 	180	30-35	

Bagning

Vær opmærksom på de anbefalede indstillinger for bagning.

Ret	Tilbehør / fade	Rillehøjde	Mikrobølgeeffekt	Ovnfunktion	Temperatur i °C	Tilberedningstid i min.	Bemærkninger
Kage, 925 g	Mikrobølgeegnede fade	1	180 W +	 	190	20-25	Forvarmning.
Sprøjtede småkager	Glasbradepande	1	-		140	50	Forvarmning.
Sprøjtede småkager	Glasbradepande	2+1	-		140	50	Forvarmning.
Small cakes	Glasbradepande	1	-		160	30	Forvarmning.
Small cakes	Glasbradepande	2+1	-		150	40	Forvarmning.
Vand-biskuit	Springform	1	-		150	35	Forvarmning.
Æblekage	Springform	1	-		170	90	Forvarmning.

Grillning

Vær opmærksom på de anbefalede indstillinger for grillning med mikrobølger.

Ret	Tilbehør / fade	Rillehøjde	Mikrobølge-effekt	Ovnfunktion	Temperatur i °C	Tilberedningstid i min.	Bemærkninger
Ristning af toast	Rist	2	-		230	8-10	
Beef-burger, 12 dele	Rist + glas-bradepande	2+1	-		230	30	

24 Oplysninger om fri software og open source-software

Dette produkt indeholder softwarekomponenter, der er licenseret af ophavsretsindehaverne som fri software eller open source-software.

De pågældende licensoplysninger er gemt i husholdningsapparatet. Det er også muligt at få adgang til de pågældende licensoplysninger via Home Connect-appen: "Profil -> Juridiske henvisninger -> Licensoplysninger".¹ Licensoplysningerne kan downloades på hjemmesiden for mærkevaren. (Søg efter den pågældende apparatmodel og yderligere dokumenter på produkthjemmesiden). Alternativt kan de pågældende oplysninger anfordres på ossrequest@bshg.com eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Kildeteksten stilles til rådighed efter anmodning om dette.

Send din anmodning til ossrequest@bshg.com eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Emne: „OSSREQUEST“

Du afregnes for omkostningerne, der er forbundet med behandlingen af din anmodning. Dette tilbud gælder i tre år fra købsdatoen eller som minimum i den periode, hvor vi tilbyder support og reservedele til det pågældende apparat.

25 Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer BSH Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

På internettet findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen www.gaggenau.com.



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
5 GHz-bånd (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

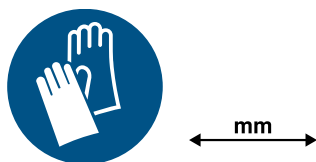
AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

26 Montagevejledning

Vær opmærksom på disse oplysninger ved montagen af apparatet.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr



⚠ 26.1 Sikker montage

Overhold disse sikkerhedsanvisninger under montagen af apparatet.

- Sikkerheden under brugen er kun sikret, hvis apparatet er blevet monteret korrekt iht. montagevejledningen. Installatøren har ansvaret for, at apparatet fungerer fejlfrit på opstillingsstedet.
- Kontroller apparatet efter udpakningen. Tilslut ikke apparatet, hvis det har transport-skader.
- Fjern emballagemateriale og klæbefolie fra ovnrummet og ovndøren inden ibrugtagningen.
- Følg anvisningerne i montagebladene vedr. indbygning af tilbehørsdele.
- Indbygningsskabe skal være temperaturbestandige op til 95 °C og tilgrænsende skabsfronter på til 70 °C.
- Apparatet må ikke indbygges bag en dekorations- eller skabslåge. Der er fare for overophedning.
- Udfør udskæringerne i køkkenskabet, inden apparatet sættes på plads. Fjern spånerne. De kan forringe elektriske komponenters funktion.
- Tilslutning af apparater uden netstik må kun udføres af en autoriseret fagmand. Ved skader, der opstår som følge af forkert tilslutning, bortfalder retten til garantiydelse.
- Løft ikke apparatet i døren eller i apparatets ramme.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Der kan være dele med skarpe kanter, som er tilgængelige under montagen. Dette kan medføre snitsår.

- Brug beskyttelseshandsker.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere er farligt.

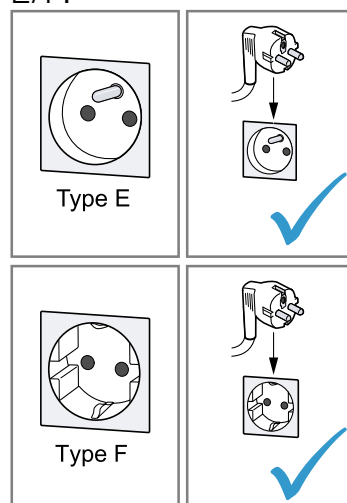
- Brug ikke forlængerledning eller multi-stikdåser.
- Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

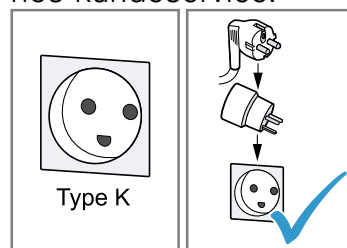
Fagligt ukorrekt tilslutning af apparater op til 13 A/3 kW er farlig. Angivelserne om dette apparats effekt findes på typeskiltet

→ "Produktnummer (E-Nr.), fabriksnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)", Side 43.

- I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E/F.



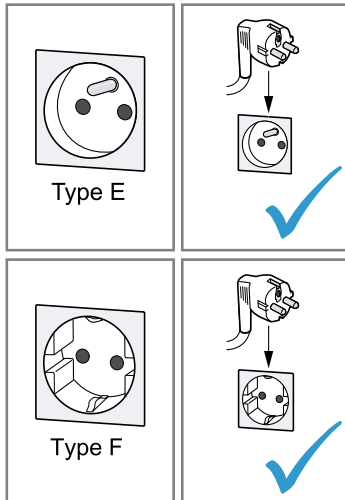
- Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reservedels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



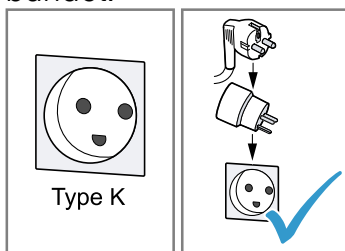
Fagligt ukorrekt tilslutning af apparater over 13 A/3 kW er farlig. Angivelserne om dette apparats effekt findes på typeskiltet

→ "Produktnummer (E-Nr.), fabrikationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)", Side 43

- Inden apparatet tilsluttes skal det sikres at installationen er egnet til apparater med en mærkestrøm der overstiger 13 A. I tvivlstilfælde bør en autoriseret el-installatør kontaktes.
- Apparatet skal sikres med en 16 A ledningssikkerhedsafbryder.
- Apparatet med Schuko-stik må kun anvendes med en stikdåsetype E/F. Det er forbudt at anvende en stikdåse af type K.



- Hvis der er installeret en stikdåse af type K, skal der anvendes en egnet adapter. Den kan bestilles via kundeservice (kundeservice-nr. 00623333). Kun på denne måde kan det sikres, at apparatet er korrekt jordforbundet.



- Hvis apparatet skal tilsluttes med en fast forbindelse til den elektriske installation, kan der bestilles en særlig tilslutningsledning uden stik via kundeservice. Den faste tilslutning skal udføres af en autoriseret elektriker.

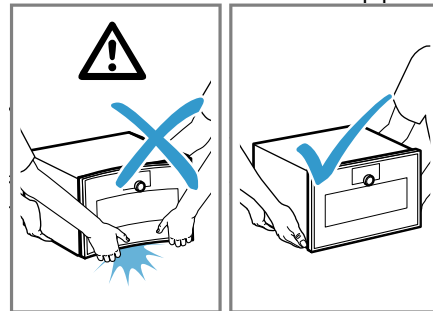
⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Emhætten er tung.

- Der kræves 2 personer for at flytte apparatet.
- Anvend kun egnede hjælpemidler.

BEMÆRK!

Hvis apparatet bæres i apparatets ramme, kan den blive bøjet ud af form. Apparatets ramme kan ikke bære apparatets vægt.



- Løft ikke apparatet i apparatets ramme.
- Løft altid apparatet i kabinettet.

26.2 QR-kode montagevideo

Her findes QR-koden til montagevideoen.



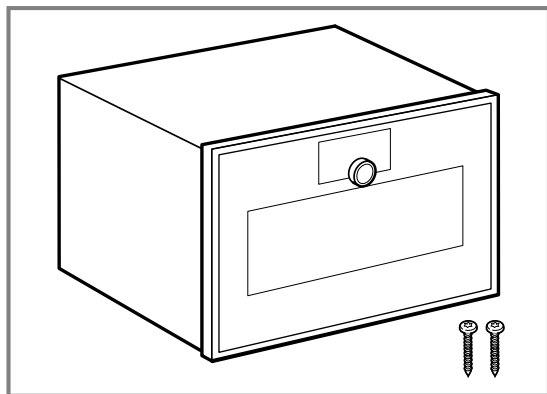
26.3 Planlægning

Overhold følgende planlægningsanvisninger ved indbygningen af apparatet.

- Døranslagets side kan ikke vendes.
- Afstand fra skabskorpus til dørens frontflade er 42 mm.
- Vær opmærksom på frontudhængen af hensyn til åbning af skuffer ved siden af apparatet.
- Ved planlægning af hjørneløsninger skal der beregnes plads til en døråbningsvinkel på minimum 90°.
- Ved installation over en fuldautomatisk kaffemaskine, skal mellembunden eller metalvinkelbeslaget anvendes. Mellembunden og metalvinkelbeslaget fås hos kundeservice eller i online-shoppen.
- Ved installation af to apparater ovenover hinanden direkte ved siden af en fuldautomatisk kaffemaskine, skal mellembunden eller metalvinkelbeslaget anvendes mellem de fire apparater.

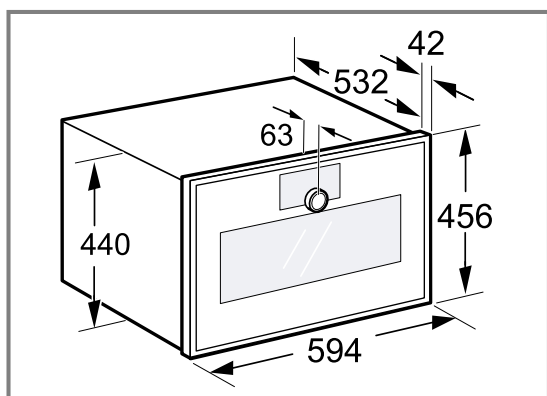
26.4 Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transportskader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.



26.5 Apparatets mål

Her findes apparatets mål.



26.6 Installationstilbehør

Anvend originalt tilbehør.

Tilbehør	Bestillingsnummer
Vinkelstykke	GA301010

26.7 Forberedelse af indbygningsskab

Dette apparat er kun beregnet til indbygning. Apparatet er ikke beregnet til opstilling på et bord eller til brug i et skab.

Krav: Indbygningsskabe skal være temperaturbestandige op til 90 °C og tilgrænsende skabsfronter op til 70 °C.

1. Tilslutningsstikdåsen skal befinde sig udenfor indbygningsskabsnichen.
2. Udfør udskæringerne i køkkenskabets, og sæt derefter apparatet på plads.
3. Fjern alle spåner, når udskæringen er færdig. Spåner kan forringe de elektriske komponenters funktion.
4. Skabe, der ikke er fastgjort, skal fastgøres til væggen med et almindeligt vinkelbeslag.
5. Indbyg ikke apparatet højere oppe, end at tilbehøret problemfrit kan tages ud.
6. Ventilationsspalterne og indsugningsåbningerne må ikke tildækkes.

7. Fjern indbygningsskabets bagvæg bag apparatet, eller lav en tilstrækkelig stor udskæring i mellem-bunden.
8. Der skal være en afstand på minimum 45 mm mellem væggen og skabets bund eller bagvæggen af skabet ovenover.

26.8 Elektrisk tilslutning

For at kunne foretage en sikker elektrisk tilslutning af apparatet skal disse anvisninger overholdes.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Det skal altid være muligt at afbryde strømforsyningen til apparatet. Apparatet må kun tilsluttes en forskriftsmæssigt installeret sikkerhedsstikkontakt.

- ▶ Efter indbygningen af apparatet skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt.
- ▶ Hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en alpolet afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder kravene til overspændingskategori III og de gældende installationsbestemmelser.
- ▶ Den faste installation må kun udføres af en autoriseret elektriker. Vi anbefaler, at der installeres en fejlstrømsbeskyttelsesafbryder (FI-afbryder) i strømforsyningskredsen til apparatet.

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.
- Apparatet er klassificeret i beskyttelsesklasse I og må kun anvendes med sikkerheds-jordforbindelse.
- Sikringen skal dimensioneres i henhold til det angivne effektforbrug på typeskiltet og de lokale forskrifter.
- Apparatet skal være uden elektrisk spænding ved alle former for montagearbejde.
- Apparatet må kun tilsluttes med den medfølgende tilslutningsledning. Stik tilslutningsledningen helt ind på bagsiden af apparatet.
- Tilslutningsledningen må kun udskiftes med en original tilslutningsledning. Tilslutningsledning fås hos kundeservice.
- Indbygningen skal sikre berøringsbeskyttelse.

Tilslutningsledning med sikkerhedsstik

Følg disse anvisninger ved et apparat med et stik til en sikkerhedsstikkontakt.

- Apparatet må kun tilsluttes til en forskriftsmæssigt installeret sikkerhedsstikdåse.
- Hvis stikket til sikkerhedsstikkontakten ikke er tilgængeligt efter installationen, skal der i en fast elektrisk installation være monteret en afbryderanordning på faserne i henhold til installationsbestemmelserne.
- Brug ikke forlængerledninger, stikdåselister eller multistikdåser. Overbelastning medfører brandfare.

Tilslutningsledning uden sikkerhedsstik

Følg disse anvisninger ved et apparat uden et stik til en sikkerhedsstikkontakt.

Bemærk: Tilslutning af apparater uden netstik må kun udføres af en autoriseret fagmand. Ved skader, der opstår som følge af forkert tilslutning, bortfalder retten til garantiydelse.

Der skal være monteret en afbryderanordning i den fast forlagte elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.

Tilslutningskabel uden stik til sikkerhedskontakt

1. Identificer fasen (yderlederen) og neutrallederen (nullelederen) i tilslutningsdåsen.
Hvis apparatet tilsluttes forkert, kan det blive beskadiget.
2. Overhold angivelserne om spænding på typeskiltet.
3. Tilslut nettilslutningsledningens ledere iht. deres farvekodning:
 - GN/YE: Grøn og gul = beskyttelsesleder ⊕
 - BU: Blå = neutralleder (nulleleder)
 - BN: Brun = fase (yderleder)

26.9 Indbygning af apparat i højskab

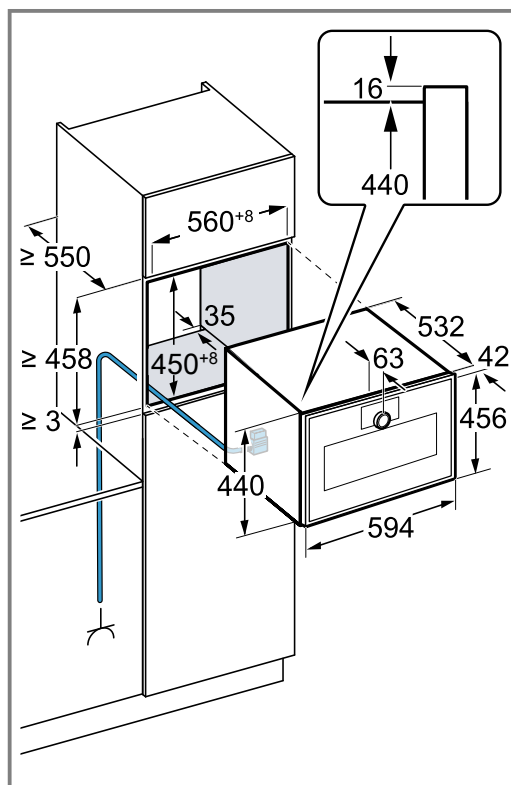
BEMÆRK!

Betjeningsfeltet kan blive beskadiget, hvis apparatet stilles på gulvet.

- ▶ Sæt aldrig apparatet med betjeningsfelt fornedet på gulvet. Læg trælister nedenunder.
- ▶ Løft aldrig apparater med betjeningsfelt fornedet op bagfra.

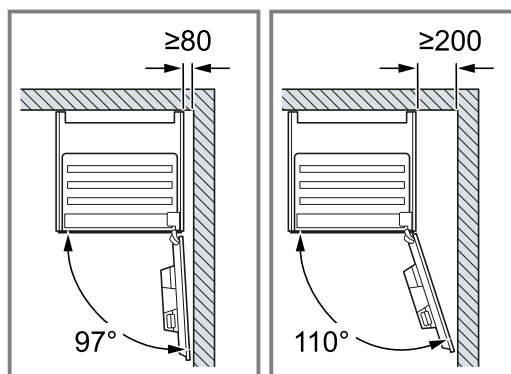
Bemærk: Det røde skilt, der stikker ud af apparatets dør, er til hjælp under installationen. Træk i det røde skilt for at åbne døren, inden den elektriske tilslutning af apparatet.

1. Overhold afstandene ved indbygning i et højskab.
 - Der skal være en udskæring i mellembundene til ventilation af apparatet.
 - Apparatet må kun indbygges op til en højde, hvor tilbehøret stadig kan tages ud uden problemer.



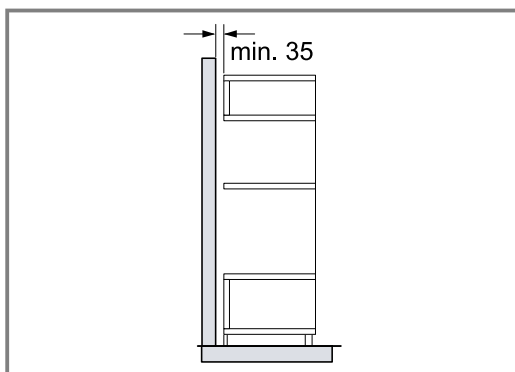
Afhængigt af apparatets udgave leveres apparatet med eller uden stik.

2. Vær opmærksom på ved indbygning op ad en væg, at apparatdørens mulige åbningsvinkel afhænger af de angivne mindsteafstande til væggen.

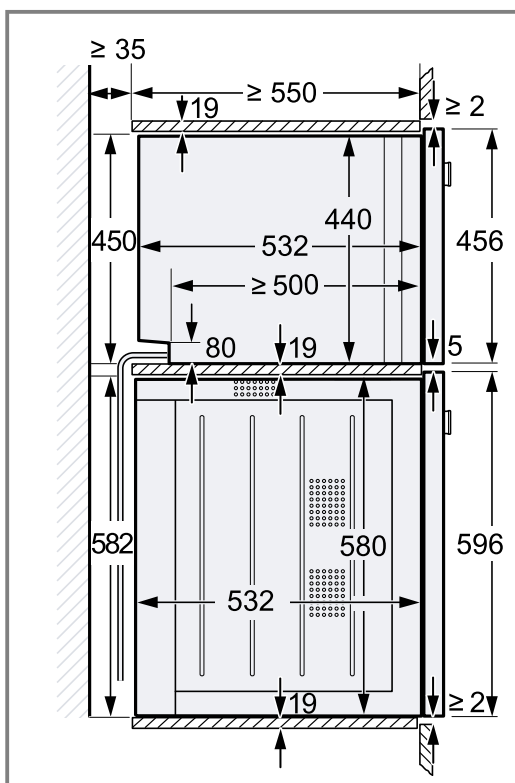


3. Hvis højskabet ud over element-bagvæggen har endnu en bagvæg, skal den fjernes.

4. Sørg for, at der er en afstand på 35 mm mellem apparatet og væggen.

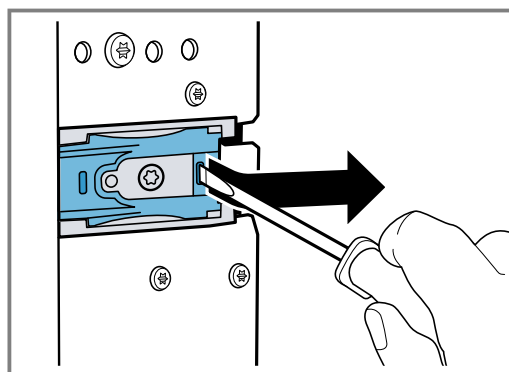


5. Vær opmærksom på afstandene ved indbygning af 2 apparater over hinanden.

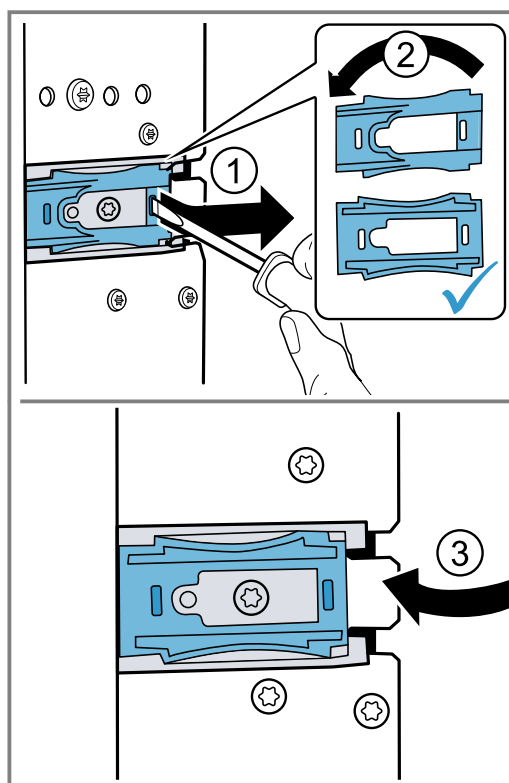


6. Hvis der ikke er placeret en mellembund over apparatet, skal det væltesikres. Fastgør 2 almindelige vinkelbeslag på begge sider af skabet 450 mm inde og 5 mm over apparatet i højden.
7. **Bemærk:** Sørg for at indjustere de to hvide kunststofelementer på apparatet i venstre og højre side. Hvis skabets sidevægge er 16 mm tykke, skal de hvide kunststofelementer ikke fjernes. De hvide kunststofelementer understøtter ved indjustering til midten af apparatet.

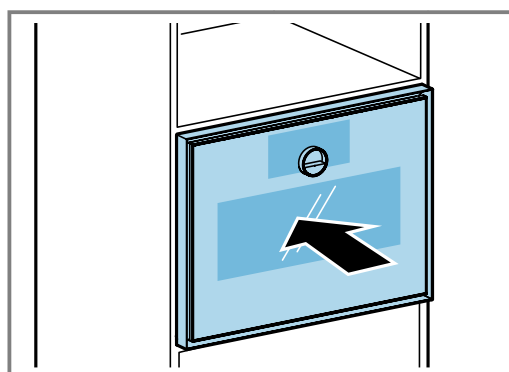
8. Hvis skabets sidevægge er 20 mm tykke, skal de hvide kunststofelementer fjernes.



9. Hvis skabets sidevægge er 19 mm tykke, skal de hvide kunststofelementer fjernes ①, drejes 180° ② og anbringes igen ③.

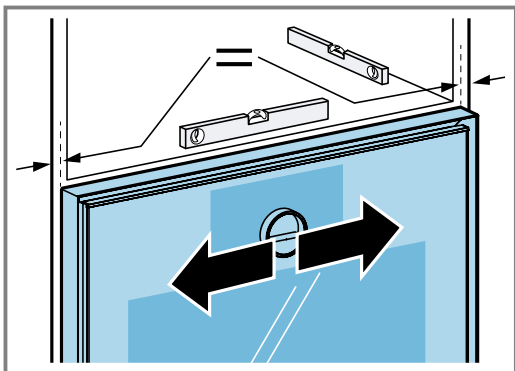


10. Skyd apparatet helt ind i indbygningsskabet.
– Tilslutningskablet må ikke knækkes eller komme i klemme.



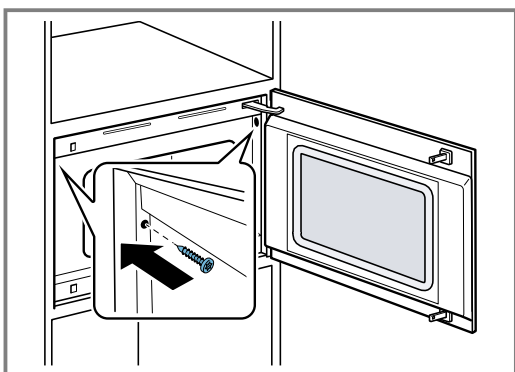
11. Centrér apparatet.
Der skal være en luftspalte på 5 mm mellem apparatet og fronten på de tilstødende køkkenskabe.

12. Indjuster apparatet præcist til vandret ved hjælp af et vaterpas.



13. Åbn apparatets dør.

14. Skru apparatet fast i indbygningsskabet med de medfølgende skruer.



15. Fjern transportsikringen af rødt kunststof fra den øverste dørlukning.

16. Fjern emballagemateriale og klæbefolie fra ovnrummet og ovndøren.

26.10 Indstillelige mellembunde

Der findes følgende indstillelige mellembunde til apparatet: GA601010 og GA301010.

BEMÆRK!

Hvis der installeres for tunge apparater på mellembundene GA601010 eller GA301010, kan mellembundene blive bøjet ud af form.

- ▶ Mellembundene GA601010 eller GA301010 må ikke installeres under en bageovn.

Hvis apparatet ikke placeres korrekt på mellembundene GA601010 eller GA301010, kan mellembundene blive bøjet ud af form.

- ▶ Apparatet må ikke placeres skråt i indbygningsnichen på mellembunden.
- ▶ Placer apparatet parallelt med sidevæggene i indbygningsnichen i højskabet.

Bemærk: Installer ikke en mikrobølgeovn under en fuldautomatisk kaffemaskine.

Mellembundene må kun installeres:

- under en kombidampovn af samme serie.
- under en mikrobølgeovn af samme serie.
- under en fuldautomatisk kaffemaskine, som installeres over en bageovn af samme serie.
- under en fuldautomatisk kaffemaskine, som installeres over en kombidampovn af samme apparatserie.

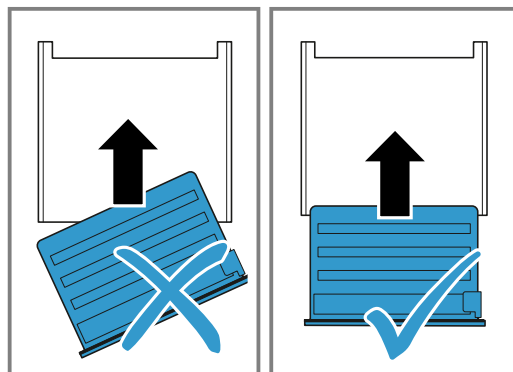
Mellembundene må ikke installeres:

- under en bageovn.

- mellem to fuldautomatiske kaffemaskiner, som skal installeres over hinanden.
- over en kombidampovn af samme serie.

Installation af apparat over mellembund

- ▶ Apparatet må ikke placeres skråt i indbygningsnichen på mellembunden. Placer apparatet parallelt med sidevæggene i indbygningsnichen i højskabet.



26.11 Justering af ovndør

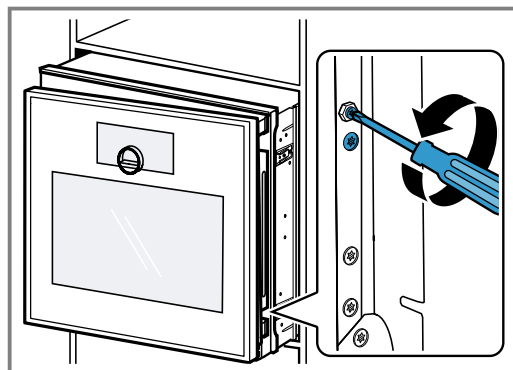
Ved leveringen er apparatets dør indjusteret. Normalt er det ikke nødvendigt at indjustere døren.

Døren kan om nødvendigt justeres på hængslet, så spaltmålet bliver helt nøjagtigt.

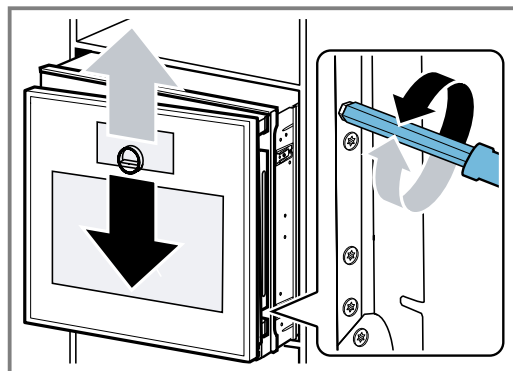
Ovndørens højde kan ikke justeres.

Indjustering apparatdørens højde

1. Træk apparatet lidt ud af indbygningsnichen.
2. Løsn de to skruer på apparatsiden.



3. Åbn apparatets dør.
4. Drej den udvendige sekskantskruenøgle mod venstre for at indjustere apparatdørens højde.

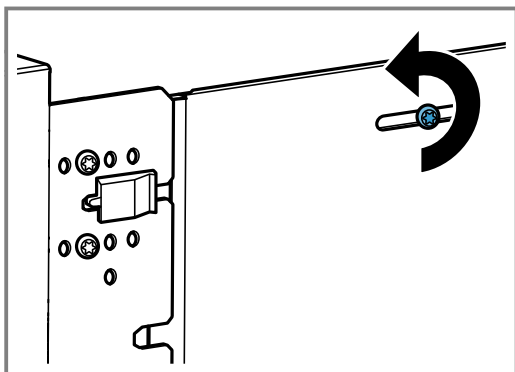


5. Skru de to skruer på apparatsiden fast.
6. Skyd apparatet ind i indbygningsnichen.

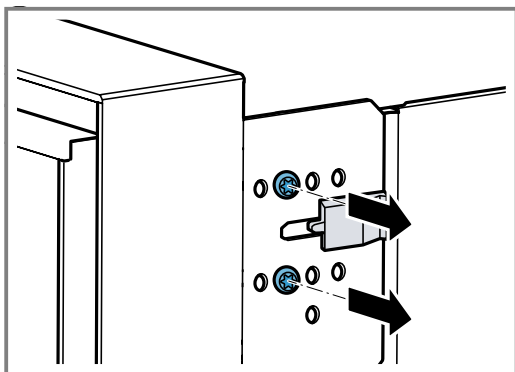
Ændring af åbningsvinkel

Apparatets dør har to forskellige åbningsvinkler.

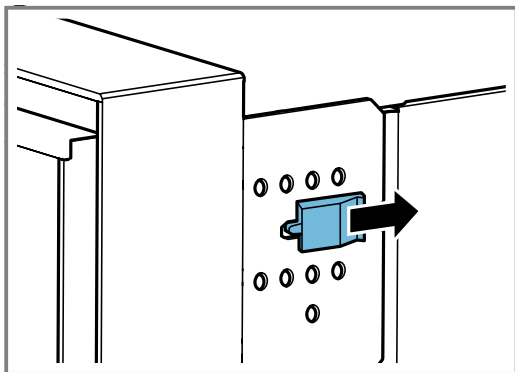
1. Træk apparatet lidt ud af indbygningsnichen.
2. Skru skruen i højre side længere bagud på apparatet lidt løs.



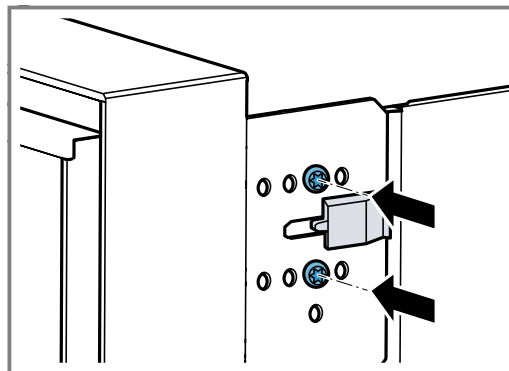
3. Fjern begge skruerne foran det sorte kunststofelement.



4. Skyd det sorte kunststofelement mod højre.



5. Skru de to skruer fast i hullerne længere mod højre på apparatet.



Jo længere mod højre skruberne skrues fast på apparatet, desto mindre bliver dørens åbningsvinkel. Når skruberne befinder sig på den højre position, er apparatdørens åbningsvinkel ca. 97°.

26.12 Ibrugtagning af apparat efter installation

Krav: Apparatet er indbygget og tilsluttet.

1. Tryk på  på betjeningsringen.
- ✓ Displayet viser i ca. 30 sekunder GAGGENAU-logoet og derefter "Initialisering".
2. Indstil sproget.
3. Følg installationsassistentens anvisninger på displayet.
 - Tryk på , eller drej betjeningsringen.
4. Foretag indstillinger for "Installationshøjde".
5. Afhængigt af apparatets indbygning eller brugerens højde kan displayet placeres vandret eller lodret.
6. Deaktiver demotilstanden.

26.13 Kombination af apparatet med en bageovn

1. Kombiner kun med egnede apparater af samme mærke og samme serie.
2. Indbyg først mikrobølgeovnen og derefter bageovnen.
3. Ved indbygning af apparatet ved siden af en bageovn skal apparaternes døre åbne i modsat retning.

26.14 Kombination af apparat med kombidampovn

1. Kombiner kun med egnede apparater af samme mærke og samme serie.
2. Indbyg først mikrobølgeovnen og derefter kombidampovnen.

26.15 Kombination af apparat med fuldautomatisk kaffemaskine

1. Kombiner kun med egnede apparater af samme mærke og samme serie.
2. Følg montagevejledningen for den fuldautomatiske kaffemaskine.
3. Ved installation over en fuldautomatisk kaffemaskine, skal mellembunden eller metalvinkelbeslaget anvendes. Mellembunden og metalvinkelbeslaget fås hos kundeservice eller i online-shoppen.

4. Ved installation af to apparater ovenover hinanden direkte ved siden af en fuldautomatisk kaffemaskine, skal mellembunden eller metalvinkelbeslaget anvendes mellem de fire apparater.

26.16 Kombination af apparatet med en varmeskuffe

BEMÆRK!

Skarpe kanter på apparatet kan beskadige varmeskuffens frontpanel.

- ▶ Pas på ikke at beskadige varmeskuffens frontpanel, når apparatet skydes ind på plads.
 - ▶ Åbn varmeskuffen, inden der installeres et apparat mere, læg et viskestykke over frontpanelet, og luk varmeskuffen igen for at beskytte frontpanelet mod beskadigelse.
1. Kombiner kun med egnede apparater af samme mærke og samme serie.
 2. Monter først varmeskuffen.
 3. Overhold montagevejledningen for varmeskuffen.
 4. Sæt apparatet på varmeskuffen, og skyd dem ind i indbygningsskabet.

26.17 Afmontage af apparat

1. Apparatet skal gøres spændingsfrit.
2. Skru befæstigelsesskruerne ud.
3. Løft apparatet lidt, og træk det helt ud.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.gaggenau.com

GAGGENAU



9001954835 da (050123)